

Dilema di vivienda na Aruba: Mas desaroyo, menos naturalesa, y e preocupacion tocante ken por biba aki



Pagina 2

- **CAft satisfecho cu resultado financiero di Aruba, pero ta insisti riba accion den varios area**

Pagina 3

- **Caso Diamante trata den apelacion**

Pagina 6

- **HOH ta introduci metodo nobo pa avance den diagnosis pa prostaat**

Pagina 7

Hof a confirma cambio di indicacion di sexo riba acta di nacemento



Pagina 4

A haya ocho curpa den saco na 'hotspot' di narcotrafico na Ecuador



Pagina 18

Administracion di Trump ta bandona fondo di \$1,8 biyon pa compensa sostenedornan



Pagina 24

Dilema di vivienda na Aruba: Mas desaroyo, menos naturalesa, y e preocupacion tocante ken por biba aki

Apenas dlanan despues di e debate tocante e proyecto residencial na Burubundu a lanta pregunta tocante trayectoria di desaroyo na Aruba, otro desaroyo di vivienda a genera reaccion fuerte riba rednan social, un biaha mas exponiendo e tension creciente entre crecimiento economico, proteccion ambiental y vivienda pagable.

E biaha aki, e discusion a centra riba un proyecto di condominium na Rooi Santo, Noord. Un post riba Facebook criticando e desaroyo a atrae centenares di reaccion y comentario, reflejando un sentimiento cu a bira cada bes mas comun entre residentenan preocupa tocante e transformacion rapido di panorama di Aruba.

E post a acusa e proyecto di destrui un via importante di awa, y a cuestiona con por a aproba permiso pa desaroyonan cu ta altera areanan importante pa drenahe di awa. E slogan di e proyecto ta “trece-ndo hende y naturalesa hunto.” Criticonan ta argumenta cu e realidad ta muestra hopi diferente.

Autor di e post ta describi e proyecto como un caso di “greenwashing,” argumentando cu desaroyonan di condominio a gran escala ta sigui reemplasa areanan natural, ofreciendo tiki beneficio pa residentenan local cu dificultad pa haya vivienda pagable.

E preocupacion a bay mas leu cu un solo proyecto. E ta toca riba preguntanan mas amplio cu a bin dilanti repetidamente den añanan recien: Con hopi desaroyo ta demasiado? Kico ta pasa ora areanan natural ta desaparece? Y talbes mas importante, ken ta beneficiando di e crecimiento den mercado di real estate?

Preocupacion tocante fluho di awa y inundacion

Preocupacionnan ambiental no ta nobo na Aruba. Experto, activista, y residente repetidamente a adverti cu canalnan natural di drenahe, sistema di rooi y espacionan habri tin un rol importante den maneho di awa di yobida durante eventonan di clima cada bes mas intenso.

Mientras usualmente ta percibi Aruba como un isla seco, periodonan di awasero pisa por produci inundacion significativa ora awa no por pasa naturalmente door di e terenonan. E critica dirigi na e proyecto na



Rooi Santo ta enfoca especificamente riba e rooi, un area cu historicamente tabata funciona como parti di un sistema natural di drenahe. Residentenan cuestionando e desaroyo ta argumenta cu reduccion di canalnan natural di awa por aumenta riesgo di inundacion na otro partinan, poniendo presion adicional riba barionan cu ya ta vulnerable.

E preocupacionnan aki ta bira mas relevante mientras cambio climatico ta spera di trece patronchinan mas extremo di tempo den region Caribe. E debate pues ta extende mas leu cu estetica y preferencia ambiental. Pa hopi residente, e ta un cuestion di resiliencia y seguridad publico.

Crisis di vivienda pagable

Na mes momento, Aruba ta enfrente otro reto cu ta birando cada bes mas dificil pa ignora: acceso na vivienda.

E asunto a bira punto di enfoca skerpi e siman aki door di un carta abierto dirigi na prome minister Mike Eman (AVP), di residente Lirys Rojas.

Den su carta, Rojas ta describi un mercado di vivienda cu a bira casi imposible pa famianan di clase trahador por drenta.

Segun su relato, propiedadnan regularmente ta atrae decenas di comprador interesa, cu 30 pa 40 persona compitiendo pa un solo cas. Na lugar di bende pa e prijs inicial, hopi propiedad efectivamente ta bira un subasta unda e oferta mas halto ta gana.

Pa famianan local cu ta depende riba financiamiento di banco, esaki ta crea un desbentaha significativo.

“Cash buyers” y inversionistanan stranhero hopi biaha tin mayor poder di compra, loke ta permiti nan pa pasa riba residentenan cu ta biba y traha na e isla.

Rojas a enfatisa cu su preocupacion no ta limita na su propio situacion, sino e ta teme pa e consecuencianan a largo plaso pa e tela social di Aruba. Mas y mas propiedad, e ta argu-

menta, ta bay pa hende di afo. Algun ta keda bashi pa gran parti di e aña, mientras otro ta den mercado di short-term rental.

Mientras tanto, residentenan local ta enfrente cada bes menos oportunidad di compra nan cas y establece raiz a largo plaso den nan propio comunidad.

Su carta ta haci un yamado pa gobierno studia politicanan cu lo por mehora acceso na vivienda pa residente permanente, incluyendo sosten pa esnan cumprando un cas pa prome biaha, medida pa descurasha speculation excesivo, y programanan cu ta duna prioridad na hende cu un conexion genuino cu Aruba.

E carta a resona fuertemente riba rednan social, unda hopi residente a comparti frustracion similar tocante aumento di prijs, disponibilidad limita, y e influencia creciente di capital stranhero den mercado di vivienda.

Mas construccion no ta mescos cu mas vivienda

Un di e contradiccionnan central saliendo afo di e debate actual ta cu Aruba ta parece di ta experimentando construccion residencial substancial, mientras simultaneamente ta enfrente un crisis di vivienda pagable.

Proyecto nobo di condominio ta keda aparece riba e isla. Toch, hopi residente ta reporta cu haya un cas pagable ta mas dificil cu nunca.

Parti di e splicacion ta e distincion entre suministro di vivienda y accesibilidad na vivienda. Un condominio di luho nobo por aumenta e cantidad di unidad residencial disponible riba papel, pero si ta compra e unidadnan aki principalmente como inversion, propiedad di vakantie of short-term rental, nan ta haci tiki pa atende e necesidad di famianan di clase trahador buscando vivienda permanente.

E realidad aki a pone algun residente cuestiona si expansion continuo den areanan natural no desaroya ainda realmente ta

e miho solucion. Na lugar di esaki, ta argumenta cu prome, Aruba mester examina e cantidad grandi di propiedad existente cu ta bandona, sub-utilisa, of bashi.

Un maneho alternativo: restaura propiedad bandona

E idea aki no ta completamente nobo. Durante campaña electoral di 2024, den un entrevista cu Bon Dia Aruba, minister Geoffrey Wever (Futuro) a discuti loke el a describi como un plan holistico di vivienda cu meta pa atende e retonan di vivienda na Aruba.

Entre e propuestanan menciona tabatin e posibilidad di tuma back of re-distribui propiedadnan bandona y tereno no usa. Wever a argumenta e tempo aya cu acceso na vivienda a bira cada bes mas dificil pa residentenan local, y a nota cu clase media ta kedando fuera di e mercado. E tambe a punta riba e impacto di Airbnb y otro plataforma di short-term rental, cu ta aumenta demanda pa real estate mientras ta reduci e suministro disponible pa residentenan local.

Como parti di un strategia amplio di vivienda, Wever a sugeri mayor aplicacion di obligacionnan existente mara na cierto erfpacht di gobierno. Den casonan unda e tereno ta keda sub-desaroya a pesar di rekisitonan contractual pa construi, gobierno por potencialmente recupera e parcelanan aki y pone nan disponible pa otro necesidadnan di vivienda.

E tambe a indica cu autoridadnan por examina mecanismonan legal pa atende propiedadnan priva – hasta eigendom – cu ta bandona pa hopi tempo. Medidanan asina sin duda lo ta complica for di punto legal y di derecho di propiedad. Pero toch, e principio subyacente ta keda relevante: prome cu habri tereno no desaroya pa construccion, no lo ta miho pa Aruba enfoca mas agresivamente riba trece propiedadnan existente, bandona, back den uso productivo?

Proponentenan di e maneho aki ta argumenta cu restaura casnan bandona y propiedadnan negligha por duna mas beneficio cu djis suministro di vivienda. Edificionan bandona hopi biaha ta bira atractivo pa dump ilegal, vandalismo, adicto, y plaga di bestia. Den algun caso, structuranan den deterioro por ta un riesgo di seguridad pa residentenan bisña y peaton.

Nan tambe ta afecta balor di propiedad y ta contribui na e deterioro visual di barionan cu de lo contrario ta saludable.

Revitalisacion di e propiedadnan aki por mehora seguridad publico, reforsa comunidannan, y mehora e calidad di bida di e bario.

Na mes momento, e lo reduci presion pa converti mas areanan natural den desaroyonan residencial.

Esaki ta crea un balans potencialmente atractivo entre dos obhetivonan cu usualmente ta ser presenta como den conflicto: provee mas vivienda mientras ta preserva e espacionan abierto y sistemanan ecologico cu ainda ta resta na Aruba.

Debate tocante futuro di Aruba

E controversia tocante e desaroyo na Rooi Santo y e preocupacionnan expresa den e carta di Rojas na final ta punta riba e mesun pregunta fundamental: Ki sorto di Aruba ta construyendo pa futuro generacionnan?

Tiki residente ta contra desaroyo completamente. Crecimiento economico, inversion y construccion ta keda pilarnan importante di economia di Aruba. E reto ta den determina con e desaroyo ta tuma lugar, ken ta beneficia di dje, y ki compromisonan ta considera aceptable.

E reaccion na e proyecto na Rooi Santo ta demostra preocupacion igualmente fuerte tocante vivienda pagable y acceso. Cada bes mas residente ta cuminsa conecta e dos discusionnan aki.

Si Aruba sigui expande den areanan natural mientras famianan local no por paga pa vivienda, e frustracion publico ta sigui crece.

E argumento cu ta bin dilanti ta cu resolve e crisis di vivienda no ta rekeri simplemente mas construccion. E por rekeri construccion diferente, uso di recurso existente mas efectivamente, aplicacion di regulacionnan existente mas consistentemente, y sigura cu politica di vivienda ta sirbi esnan cu ta yama Aruba nan cas.

Si legisladornan na final bay den e direccion aki, lo mester wak. Loke ta birando cla, sinembargo, ta cu e combersacion a bay mas leu cu proyecto individual y transaccion individual. Pa hopi residente, el a bira un debate tocante e futuro identidad di Aruba mes.

CAft satisfecho cu resultado financiero di Aruba, pero ta insisti riba accion den varios area



Colegio di Supervision Financiero (CAft) ta mira e resultadonan financiero cu Aruba a registra durante e prome trimestre di 2026 como positivo. Segun e organo di supervision, e cifranan presenta den e prome Uitvoeringsrapportage ta muestra cu e pais ta riba e caminda corecto ora ta trata di maneho di finanzas publico.

Cu un surplus financiero di Afl. 118 miyon y un reduccion continuo di e debe nacional, CAft ta enfatisa cu Aruba ta cumpli cu e normanan fiscal vigente y ta fortalece su posicion financiero.

Sinembargo, CAft ta adverti cu e resultadonan positivo no mester crea un sentido di seguridad falso. Den su reaccion oficial, e Colegio ta indica cu ainda tin varios asunto importante cu mester ser atendi pa garantisca cu e progreso actual por ser manteni tambe den añanan binidero.

E resultado di Afl. 118 miyon ta representa 1,5% di Producto Interno Bruto (GDP), loke ta supera e norma di saldo financiero di 1% cu Aruba mester alcanza. Segun CAft, esaki ta confirma cu e posicion presupuestario di e pais ta fuerte durante e prome tres luna di e aña. E Colegio ta señala cu e resultado aki ta den liña cu e expectativa presenta anteriormente den e prome cambio di presupuesto pa 2026, caminda gobierno ta proyecta un surplus di Afl. 208 miyon pa henter e aña.

CAft ta atribui gran parti di e resultado positivo aki na e

crecimiento di e entrada di gobierno. Durante e prome kwartaal, e entrada total a yega Afl. 439 miyon, un aumento compara cu e mesun periodo di 2025. Segun e organismo, e crecimiento aki ta relaciona principalmente cu mas entrada cu ta bin di impuesto indirecto y ingreso conecta cu actividad turistico.

E industria turistico ta sigui hunga un papel crucial den economia di Aruba y den e capacidad di gobierno pa genera entrada. CAft ta reconoce cu e movimiento economico cu ta deriva for di turismo ta contribui significativamente na e resultado actual. No obstante, CAft ta recorda cu e dependencia aki ta forma un di e vulnerabilidadnan principal di economia Arubano.

Segun e organo di supervision, e situacion internacional ta keda incierto. Conflicto geopolitico, tensionnan comercial entre potencianan economico y reduccion economico den mercado importante por afecta e fluho di turista cu ta bishita Aruba. Un reduccion den turismo por tin efecto directo riba e entrada di impuesto y, consecuentemente, riba e posicion financiero di gobierno.

P'esey CAft ta enfatisa cu gobierno mester sigui maneha cu cuidao e resultadonan actual. Segun e Colegio, ta net den periodonan favorable cu tin oportunidad pa fortalece reserva financiero y prepara pa periodonan economico mas dificil.

Banda di gasto, CAft ta constata cu e desaroyo durante

e prome kwartaal ta generalmente den liña cu loke tabata presupuesta. Gastonan total a alcanza Afl. 390 miyon, representando un aumento cikito compara cu aña pasa. A pesar di esaki, CAft ta identifica algun area cu mester di atencion special.

Un di esakinan ta e aumento den gasto relaciona cu e reparatietoeslag. Desde 1 di januari di e aña, e beneficio aki a ser aumenta, mientras cu e test di ingreso legalmente obligatorio ainda no ta implementa. CAft ta recorda cu ya nan a pone atencion riba e asunto aki den varios conaseho anterior.

Segun e Colegio di supervision, e falta di un sistema pa determina kende realmente tin derecho riba e beneficio ta aumenta e impacto financiero di e medida y ta limita su efectividad. CAft ta pidi gobierno pa indica claramente con y ki tempo e test di ingreso lo ser introduci.

CAft ta relaciona e preocupacion aki tambe cu e reto cu Aruba lo enfrente como consecuencia di e embehecamiento gradual di su poblacion. Mas hende yega edad di pensioen, mas presion lo cay riba e diferente facilidannan social y riba presupuesto nacional. Segun CAft, Aruba mester cuminsa desde awo cu e preparacion pa enfrente e desaroyo demografico aki.

Un area unda CAft ta mira resultado positivo den dje ta e control di gastonan di personal. Te na final di maart, e gastonan di personal a keda na Afl. 122 miyon, practicamente igual cu e nivel registra durante e mesun periodo na 2025. Segun e proyeccionnan actual, Aruba lo termina e aña cu gastonan di personal ekivalente na aproximadamente 9% di PIB, kedando bao di e limite di 10% cu lo drenta oficialmente na vigor na 2027.

CAft a tuma nota cu gobierno tin intencion di establece un comision cu lo presenta propuesta pa garantisca cu Aruba por sigui cumpli structuralmente cu e norma di personal. E Colegio a indica cu e lo sigui e desaroyo di e iniciativa aki cu interes.

Otro indicador positivo menciona den e reaccion di CAft ta e reduccion continuo di e debe nacional. Na final di maart 2026, e debe di Aruba tabata Afl. 4.925 biyon, un reduccion di Afl. 154 miyon

compara cu e posicion registra na final di 2025. Como consecuencia, e ratio di debe a baha te 61% di PIB.

Segun CAft, Aruba ta actualmente riba e bon caminda pa alcanza e meta legal di 50% di GDP prome cu loke inicialmente tabata calcula. E Colegio di supervision ta considera esaki un señal importante cu e medida fiscal implementa den añanan reciente ta dunando resultado.

No obstante, CAft ta indica cu ainda no tin un cuadro completo di e posicion di debe di henter sector colectivo. E definicion final di e sector colectivo ainda no a ser formalisa, loke ta haci dificil un evaluacion completo di e posicion financiero general di gobierno y entidadnan relaciona cu sector publico.

P'esey, CAft a solicita pa gobierno duna mas claridad tocante e asunto aki. Tambe CAft ta desea di haya informacion concreto tocante e manera cu e surplusnan genera pa entidadnan manera Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) y Sociale Verzekeringsbank (SVb) lo ser usa pa reduccion di debe, conforme e normanan estableci den ley.

E entidadnan publico a contribui considerablemente na e resultado positivo registra durante e prome kwartaal. AZV a registra un surplus di Afl. 11 miyon, mientras SVb a logra un resultado positivo di Afl. 26 miyon. Aruba Tourism Authority (ATA) tambe a aporta significativamente cu un surplus di Afl. 29 miyon.

Segun CAft, e aporte di e entidadnan aki ta un di e rasonnan principal cu e sector colectivo a logra e resultado positivo cu actualmente ta ser observa.

A pesar di e reaccion positivo riba entrada, gasto y debe, e CAft ta dedica atencion considerable na e retraso den establecimiento di e fondo nacional di inversion. Segun e planificacion presenta anteriormente door di gobierno, e fondo mester tabata operacional no mas tarda cu e prome kwartaal di 2026.

Te cu aworaki, sinembargo, esaki ainda no a tuma lugar. CAft ta considera e retraso preocupante, pasobra gran parti di e recurso reserva pa inversion ya a ser transferi pa e fondo. Mientras e estructura no ta formalmente estableci,

e recursonan aki no por ser usa pa financia e proyectonan cu tabata ser contempla.

Segun CAft, esaki por crea situacion caminda inversionnan importante pa crecimiento economico, infraestructura y fortalecimiento di capacidad productivo di e pais no ta logra avansa segun plan.

P'esey, e e Colegio ta insisti cu gobierno mester formalisa e fondo mas pronto posible y desaroya un agenda di inversion multianual. Segun CAft, Aruba no solamente mester inverti mas, pero tambe inverti miho. CAft ta enfatisa cu inversionnan publico mester contribui na productividad, resiliencia economico y fortalecimiento structural di e economia.

Otro aspecto positivo identifica den e rapport ta e mejoracion den transparencia y maneho financiero. CAft a subraya cu Aruba a logra avansa cu entrega di diferente cuenta anual atrasa y cu pa prome biaha e rapport trimestral ta inclui informacion tocante participacion di gobierno den empresa publico.

E Colegio di supervision ta considera esaki un paso importante den direccion di mas transparencia. Sinembargo, CAft ta opina cu ainda tin espacio pa mejora. Segun e Colegio, Aruba mester sigui traha pa crea un cuadro mas completo di e riesgo financiero cu empresa publico por representa pa gobierno y pa e presupuesto nacional.

Por ultimo CAft ta expresa satisfaccion cu e estado actual di e finanzas publico di Aruba. E ta reconoce cu e pais ta cumpli cu e normanan fiscal principal, cu entrada ta desaroya favorablemente y cu e debe nacional ta sigui baha.

No obstante, e mensahe central di CAft ta cu e bon resultadonan actual no mester ser considera como algo garantisa. Pa mantene e progreso aki, Aruba mester sigui inverti prudentemente, controla gasto, fortalece reserva financiero y atende puntonan pendiente cu tin riba mesa ainda.

Segun CAft, solamente door di mantene disciplina financiero y sigui cu reformanan necesario, Aruba lo por consolidar e progreso alcanza durante añanan recién y sigura un posicion financiero stabiel pa futuro.

Hof a confirma cambio di indicacion di sexo riba acta di nacimiento basa riba proteccion di derecho humano

Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Hof) a confirma un decision anterior cu a permiti un homber transgenero Arubiano cambia su indicacion di sexo riba su acta di nacimiento di femenino pa masculino. Den e sentencia, Hof a conclui cu e derecho na reconocimiento legal di identidad di genero ta proteha bao di e Convencion Europeo di Derechonan Humano.

E decision, emiti dia 31 di maart 2026 y publica dia 3 di juni 2026, ta confirma e sentencia di Corte di Prome Instancia di Aruba, aunke Hof a yega na mesun resultado riba otro base legal. E caso ta ser considera uno importante pasobra e ta trata un buraco den legislacion Arubiano tocante cambio di indicacion di sexo pa personanan transgenero.

E apelacion a ser presenta pa Registro Civil di Aruba (Ambtenaar van de Burgerlijke Stand, ABS), cu a pone pregunta tocante e base legal cu a ser usa pa permiti e cambio. Mientras cu ABS no tabata opone na e peticion mes, e tabata busca clarificacion tocante con e ley mester ser interpreta den casonan similar den futuro.

E persona involucra den e caso ta un homber Arubiano cu a nace na aña 2006. Na juni 2025 el a haya aprobacion hudicial pa cambia su prome nombrenan pa reflesha su identidad masculino. Despues el a pidi pa cambia e indicacion di sexo riba su acta di nacimiento di femenino pa masculino. Na juli 2025, Corte di Prome Instancia a aproba e peticion y a ordena e Registro Civil pa registra e cambio.

Segun e dossier, e homber a indica cu ya pa hopi tempo e ta biba y presenta su mes den sociedad como homber, y no como un persona femenino. Tambe a sali na cla cu e tabata casi na final di un trayecto medico relaciona cu su transicion di genero. Corte di Prome Instancia a constata cu tin presencia di "gender dysforia" (stress psicologico causa pa un discrepancia entre e identidad di genero di un persona y su sexo asigna ora el a nace) y a conclui cu e cambio pidi mester ser legal-



mente reconoci.

E apelacion tabata concentra riba e pregunta si articulo 1:24 di Codigo Civil di Aruba por sirbi como base legal pa modifica e indicacion di sexo den un acta di nacimiento. E articulo aki ta trata principalmente di coreccion di erornan den registranon civil.

Den su sentencia original, Corte di Prome Instancia a fundamenta su decision parcialmente riba articulo 1:24 y riba articulo 8 di e Convencion Europeo di Derechonan Humano (EVRM), cu ta proteha e derecho na bida priva. Segun Corte, Aruba, como parti di Reino Hulandes y como hurisdiccion cu ta cay bao di e convencion, tin obligacion positivo pa crea posibilidad pa personanan transgenero logra reconocimiento legal di nan identidad di genero.

Den apelacion, ABS a argumenta cu articulo 1:24 no tabata destina pa casonan cu ta involucra personanan transgenero y a pidi aclaracion for di Hof. Na mesun momento, e entidad a declara cu no tin obheccion contra reconocimiento legal basa riba articulo 8 di e EVRM. ABS tampoco no a cuestiona e conclusionnan di corte inferior cu e identidad di genero di e peticionario ta genuino, permanente y sosteni pa evidencia medico-profesional.

Hof a duna rason na ABS tocante interpretacion di articulo 1:24. Den su analisis, e huesnan a referi ampliamente na un sentencia di Corte Supremo Hulandes di aña 2007. E decision ey a haci distincion entre coreccion di erornan den actanan oficial y reconocimiento legal di un cambio di identidad di genero. Segun Corte Supremo, e procedimiento pa cor-
 eror no ta destina como mecanismo general pa personanan transgenero cambia nan indicacion di sexo. Na lugar di esey, legislacion special tabata necesario pa trata e tipo di peticionnan ey.

Hof a conclui cu Corte di Prome Instancia a interpreta articulo 1:24 demasiado amplio. Segun e huesnan, e disposicion no ta ofrece base legal pa cambia sexo registra den casonan di identidad transgenero. E hurisprudencia Hulandes, segun Hof, ta indica claramente cu mester tin legislacion specifico pa regula e proceso aki.

E peticionario a argumenta cu conocimiento cientifico moderno y cambionan social actual ta muestra cu identidad di genero no por ser determina exclusivamente riba caracteristicas fisico cu ta presente na momento di nacimiento. Segun su posicion, identidad di genero profundamente sinti y permanentemente biba tambe mester ser considera.

Aunke cu Hof a reconoce e desaroyonan aki, e huesnan a señala cu interpreta articulo 1:24 di e manera ey lo nifica cu e Registro Civil mester evalua cada caso pa determina si un peticion ta basa riba un identidad di genero duradero y autentico. Den ausencia di un ley cu ta establece criteria y procedimiento pa e evaluacion aki, Hof a considera cu no ta apropiado pa pone e responsabilidad ey riba un autoridad administrativo.

E sentencia tambe a examina e evolucion di ley na Hulanda. For di 1 di juli 2014, Hulanda tin e asina yama Ley Transgenero, cu ta permiti personanan riba 16 aña solicita cambio di indicacion di sexo riba nan acta di nacimiento door di un procede-



mento formal. Bao di e sistema ey, un persona por declara cu su identidad di genero ta diferente di e sexo registra na momento di nacimiento.

Sinembargo, Hof a enfatisa cu cambionan legislativo adopta na Hulanda no ta bira automaticamente parti di derecho Arubiano. Referiendo na hurisprudencia anterior di Corte Supremo Hulandes, e huesnan a indica cu e principio di harmonia den Reino no ta implica cu tur reforma legal Hulandes ta aplica automaticamente na Aruba. Hof a señala cu legisladornan Arubiano no a introduci un procedimiento similar pa personanan transgenero, ni durante e revision amplio di Codigo Civil cu a tuma lugar na 2021.

A pesar di rechasa articulo 1:24 como base legal, Hof finalmente a determina cu e peticionario tin derecho di cambia su indicacion di sexo riba su acta di nacimiento bao di articulo 8 di e Convencion Europeo di Derechonan Humano.

Segun e huesnan, identidad di genero ta forma parti di bida priva di un individuo y, pa e motibo ey, ta cay den proteccion di e convencion. Hof a recorda cu paisnan cu ta parti di e tratado por tin obligacion, den cierto circunstancias, pa reconoce legalmente identidad di genero di personanan transgenero. Esaki ta nifica cu, den casonan specifico, un persona transgenero tin derecho pa pone e indicacion di sexo riba su acta di nacimiento di acuerdo cu su identidad di genero permanentemente biba

Hof a agrega cu autoridadnan publico tin solamente un espacio limita pa tuma decision independiente den materia aki, pasobra ta trata

di derechonan fundamental. Te ora Aruba adopta legislacion specifico, e huesnan a indica cu corte mester sigui evalua peticionnan individualmente, caso pa caso.

Den e evaluacion di e caso concreto, Hof a considera varios rapport y declaracion profesional. Entre nan tabatin evaluacion di psicologo, un declaracion di un peditra y evidencia cu e peticionario a ricibi guia y sosten for di e ekipo specialisa den genero di Amsterdam UMC. Basa riba e documentacion presenta, Hof a conclui cu tabatin prueba suficiente di un identidad masculino profundamente sinti y sosteni den tempo.

Como resultado, Hof a confirma e sentencia anterior cu ta obliga Registro Civil cambia e indicacion di sexo riba e acta di nacimiento di e peticionario di femenino pa masculino. Aunke e resultado final a keda mescos, e sentencia ta clarifica cu e base legal principal pa e reconocimiento aki ta basa riba proteccion di derechonan humano y no riba reglanan normal pa cor-
 eror administrativo.

E decision ta pone enfasis riba e falta continuo di legislacion completo na Aruba tocante cambio di indicacion di sexo. Door di confirma cu corte por basa su decision directamente riba articulo 8 di EVRM, e sentencia por sirbi como guia importante pa casonan den futuro te ora legisladornan Arubiano dicidi si lo introduci un procedimiento legal specifico.

Hof no a impone gastonan pa proceso legal riba ningun di e partinan y oficialmente a confirma e decision di Corte di Prome Instancia.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion

Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Situacion internacional... No ta drecha ainda...

Guera ta bay continua por lo pronto na Medio Oriente. No tin un 'alto al fuego' berdadero, mucho menos un acuerdo di paz duradero cu ta garantiza bolbe na un situacion economico global normal. Ademias tin peligro cu e guera ta rementa atrobe, muestra di esaki ta e ataquenan reciente di Iran riba Kuwait. Kico esaki ta significa pa economia mundial y pa nos mes den proximo tempo?

Sin un salida claro na e momento aki, e efecto negativo di e bloqueo di Hormuz por permanece pa varios luna ainda, hibando nos den e segundo parti di aña. Por ehemplo, Kuwait a anuncia cu si acaso tin un normalizacion na Hormuz, lo tarda 10 pa 12 siman pa exportacion di nan crudo restablece na su nivel normal. Esaki ta significa un situacion insigur te den ultimo trimestre di 2026, si no tin un pronto solucion. Aki no ta petroleo so ta e problema; ta trata di producto petroquimico cu e paisnan na Golfo di Persia ta exporta cu ta importante pa economia global. Producto manera fertilizante o producto intermedio cu ta usa den produccion di fertilizante y plastic, y gas helium den uso pa aparatura medico, manera MRI. Tambe produccion di gas natural a sufri un caida importante, specialmente na Qatar, cu den condicion normal ta e exportador mas grandi di mundo. A causa di accion militar di Iran, Qatar mester a reduci nan produccion di LNG, afectando e clientenan principal na entre otro Europa. Lanta produccion na e nivel anterior na e guera no ta cuestion di djis primi un boton.

E situacion na Merca mes ta birando mas serio, tumando na cuenta cierto escasez cu ta surgi pa via di e guera na Medio Oriente y e guera comercial cu entre otro Canada. Esaki por tin efecto inflacionario fuerte na Merca. Agricultura Mericano ta confronta problema serio, pa via di fertilizante di Medio Oriente cu no ta yega, ademias di e problema cu Canada ta reorientando su exportacion di 'potash' (carbonato di kalium principalmente), di suma importancia pa agricultura Mericano, como reaccion riba e aumento drastico di impuesto di importacion pa gobierno di Trump. Tambe e prijsnan eleva pa tur tipo di producto petrolero tin su efecto riba produccion agricola, pasobra ta usa esakinan tanto den agricultura mes como tambe den transporte di producto agricola pa mercado. Otro sector cu ta sinti efecto grandi di e 'tarifanan' imponi pa gobierno di Trump ta e sector industrial, cu ta depende fuertemente di aluminio di Canada. E pais aki a reorienta su exportacion pa Europa y Asia (Hapon, Sur Corea, China) loke ta haci cu e exportacion aki no por bolbe pa Merca mas, en vista di e

contractnan firma cu otro pais. E situacion aki, cu tambe ta conta pa disponibilidad di stal pa entre otro industria di auto na Merca, ta conduci na problema serio pa e sector, cu ta depende di e areglonan cu e tratado di liber comercio ta ofrece ainda, pero cu posiblemente no ta keda renoba pa e fecha limite pa esaki, dia 1 di juli proximo.

Te na e momento aki no tin señal di turismo na Aruba sintiendo efecto di e desaroyonan global. Un vistazo den nos region ta duna un imagen mixto, cu Cuba y Republica Dominicana como extremo. Cuba ta pasando den un crisis di falta di energia y alimento, cu tabatin efecto grandi riba nan turismo tambe. E pais cu algun aña pasa tabata yega na mas di 3 miyon bishitante pa aña, a ricibi na januari y februari di e aña aki 262.496 turista internacional, un caida di 112.642 bishitante compara cu e mesun periodo na 2025. Di otro banda, Republica Dominicana a conoce un crecimiento espectacular, yegando na 11,6 miyon bishitante, di cual casi 9 miyon tabata stay-over. Esaki ta na mesun nivel cu su poblacion di alrededor di 11,6 miyon. Pa luna di januari e pais a registra 1,2 miyon bishitante di cual tambe casi 75% ta stay-over. Ta parce cu e pais ta probecha di dos situacion: e crisis den turismo na Medio Oriente y e crisis Cubano, cu Republica Dominicana cu e capacidad di absorbe un cantidad grandi a corto plazo. Y e situacion na Aruba? Bon, den sentido cu e tres promer lunanan di aña ta muestra un aumento di casi 9% compara cu e mesun periodo di 2025. E datonan ta indica un aumento leve di otro region cu no ta Norte America, cu por indica un atraccion di turista pa motibo di e problemanan den otro mercado. Norte America na 2026 te awor ta na 76,9% di e total, mientras e esun periodo di 2025 tabata na 81% di e total. Merca dentro di Norte America a baha di 91% te na 90,5%, indicacion cu no tin tanto aumento di turismo for di Canada.

Den e proximo lunanan por haya mas vista riba e desaroyo negativo cu e situacion global por tin. Ta posible cu companianan di aviacion ta cuminsa sinti efecto di e escasez di combustible, acompaña pa prijs mas halto ademias, loke por conduci na cancelacion di vuelo pa obtene ocupacion mas halto pa e vuelonan cu ta continua. Pero, si economia di Aruba no ta sinti tanto efecto ainda di e crisis menciona, con e situacion ta pa e ciudadano? Prijs mas halto, principalmente pa cuminda y combustible, tin un efecto fuerte riba esnan di menos recurso, cu ta gasta relativamente mas di nan entrada na alimento. Por ta cu en general e indice di prijs no ta move tanto, pero e dos categorianan clave aki si no conoce plafond...

Caso Diamante trata den apelacion



Ayera, Corte Comun di Husticia a trata e caso Diamante contra e sospechoso A.A.H. den apelacion. Caso Diamante ta un caso contra ex-politico di partido POR, Alan Howell, kende ta acusa di malversacion di fondo di fundacion di su partido. E caso tambe ta involucra ex-tesorero di e fundacion, J. van Putten.

Na maart di 2023 a bira

conoci e sentencia di e caso. Corte den Prome Instancia a condena H. pa un castigo di prison di 24 luna, di cual 6 ta condicional, cu un tempo di prueba di 3 aña.

Howell tabata representante di e partido politico Hunto Nos POR na Parlamento di Aruba. E partido aki a ricibi door di 'Regeling ondersteuning fracties' contribucionnan financiero pa e funcionamiento optimal di su

fraccion. Pais Aruba transferi e fondonan aki na e fundacion di Hunto Nos POR cu tabatin e obhetivo di "apoya e fraccion di POR, promove y mantene e funcionamiento optimal di e fraccion." E fundacion tabatin dos director, Howell y Jacqueline van Putten kende tabata tesorero, segun e sentencia ta indica.

Cantidad substancial di placa di e fundacion a ser paga na Fondo Advisory – pero a resulta cu e compania aki no ta existi y no por haya nada di esaki na Departamento di Impuesto, manera reporta e tempo aya. E website tambe a indica cu difunto tata di Howell tabata tras di Fondo Advisory, y no un hurista manera tabata indica den documentonan. Ademas segun fiscal no a haya ningun factura. Tampoco a haya factura pa confirma declaracion di Howell, cu tabata paga su tata como consehero, mas bien, segun fiscal, a traha factura di pago despues di fayecimento di tata di Howell.

Van Putten tambe a wordo

condena pa malversacion cu 120 ora di trabao comunitario y un multa di 1.000 florin.

Manera ta conoci, e acusacionnan di mal uso di fondonan pa e fraccion di POR a bira motibo pakico a baha e gobierno anterior di Gabinete Wever-Croes I di manera prematuro.

Impacto profundo

Ayera mainta, Ministerio Publico a pidi Corte Comun di Husticia pa sigui e huicio di Corte den Prome Instancia y pa confirma e sentencia cu hues a duna. Banda di castigo di prison, Corte den Prome Instancia a condena e sospechoso pa paga un multa di 35.000 florin y a declara cu e 15.000 florin cu a ser confisca cerca dje, ta bay pa caha di Pais Aruba (verbeurd).

H. ta wordo acusa di malversacion di casi 200.000 florin entre december 2018 y maart 2021, y di a haci uso di documentonan falso entre october 2019 y april 2021.

E hecho cu ex-agente policial H. tabata tanto parlamentario como voorzitter di un fundacion liga na su partido politico durante e periodo ey, ta haci e acusacionnan contra dje mas pisa ainda.

E caso Diamante a cuminsa lora despues di un señal for di cual a sali cu fondonan publico, cu Parlamento tabata paga na e fundacion mencionada, tabata resulta pa gran parti riba cuenta di banco di e sospechoso.

Ministerio Publico ta considera cu H. a daña seriamente e confianza cu un ciudadano mester tin den parlamentarionan di Aruba. E tipo di comportacion robes aki tin un impacto profundo riba e confianza di comunidad den funcionarionan publico y den gobierno, y ta perhudica e credibilidad y integridad di Estado di Derecho.

Corte Comun di Husticia a cera e investigacion y lo dicta sentencia riba 8 di juli 2026.

Segun minister Arthur Dowers (AVP):

Gobierno a brinda oportunidad, awo ta tempo pa cumpli cu responsabilidad

Durante conferencia di prensa diamars mainta, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers (AVP), a comparti varios actualizacion relaciona cu DIMAS y maneho di e programa Hunto pa Progreso.

Despues cu Hunto pa Progreso a conclui na december di 2025, DIMAS a sigui procesa tur peticion pendiente y monitor e resultado di e programa. E ultimo fase di Hunto pa Progreso a brinda alrededor di 1.500 persona un permiso temporal cu duracion maximo di un aña, cu e obhetivo pa brinda nan un oportunidad real pa integra den e mercado laboral formal, haya un dunado di trabao y sigui e trayecto regular di permiso, segun gobierno.

Minister Dowers a indica cu hopi participante a haci bon uso di fase 4 di Hunto pa Progreso pa regularisa nan situacion y contribui legalmente na nos economia. Sinembargo, a constata cu tin un grupo cu no a cumpli cu e responsabilidadnan cu tabata



mara na e permiso temporal aki.

Gobierno a crea un oportunidad unico. E expectativa tabata cu e persona cu a ricibi e permiso lo busca pa integra formalmente den nos mercado laboral y na momento cu constata cu nan no ta cumpli cu e condicionnan estableci, lo tin consecuencia.

E mandatario a recorda cu e permiso temporal nunca ta

bata duna como un solucion permanente, sino como un transicion pa yega na regularizacion completo. Esnan cu no haya un dunado di trabao durante e periodo permiti no lo cualifica pa sigui den e trayecto y no lo bin na remarca pa permiso den futuro.

Durante e conferencia, Minister Dowers tambe a expresa su preocupacion tocante varios caso unda personanan ta solicita permiso pa un fun-

cion specifico, pero despues ta haci un trabao completamente diferente den e mesun empresa. Segun e mandatario, situacionnan asina ta daña e credibilidad di e sistema y ta afecta e capacidad di Gobierno pa evalua necesidadnan real di e mercado laboral y no ta descarta control riba esaki.

Pa responde na necesidadnan di comercio, e mandatario lo sostene varios encuentro cu dunadonan di trabao y otro actor relevante pa revisa y actualisa e lista di excepcion y lo publica esaki na final di juni 2026.

Minister Dowers tambe a enfatisa cu Aruba no por sigui permiti situacionnan unda personanan ta facilita entrada di familiar of conocirnan cu na final ta keda sin cumpli cu nan obligacionnan migratorio y ta dreña e circuito laboral di manera ilegal. E rol di garante no ta un formalidad. Ta un compromiso legal y moral cu tin consecuencia ora no cumpli cu e obligacionnan. Segun e mandatario, cualkier persona cu participa den actonan ilicito relaciona cu inmigracion por

enfrenta consecuencia administrativo y legal, incluyendo retiro di permiso y deportacion den caso cu ley ta permiti.

Concluyendo, Minister Dowers a reafirma cu Aruba ta un pais di ley y orden y ta duna oportunidad na esnan cu kier integra, traha y contribui honestamente. Pero e tempo di haci mal uso di flexibilidad y confianza a caba. E maneho ta existi pa proteha nos comunidad, economia y futuro di Aruba.



Estudio Hulandes di anticonceptivo nobo a para despues di varios embarazo

(NLTimes) - Un estudio clinico di un pildo anti-conceptivo nobo a para trempa pa motibo di un cantidad inespera di participante cu a cay na estado.

Leiden University Medical Center (LUMC) a bisa cu e decision ta principalmente debi na varios preocupacion di embarazo ectopico observa durante e huicio.

Mifepristone (50 mg) tabata den desaroyo como un posible logro anticonceptivo, cu expectativa cu e lo causa menos efecto secundario compara cu e pildonan convencional. Na un dosis mas halto di 200 mg, mifepristone ya caba ta ampliamente usa pa varios aña pa causa aborto y pa mancha perdida di embarazo.

“Esaki ta un decepcion grandi,” investigador lider Rebecca Gomperts di LUMC a comenta. “Pa motibo cu e medicamento aki tabata muestra particularmente adecua pa hende muhe cu no ta permit usa hormona of muhenan cu ta experiencia efectonan secundario di anticonceptivonan cu tin estrogeno y/of prestogeno.”

E estudio tabatin 14 hospital participando rond di Hulanda y mas di 500 participante femenino. Tur participante a keda notifica cu e estudio WOMEN&More awo ta descontinua.

Den e estudio, cual a cuminsa aña pasa, participantenan tabata rekeri bebe un tablet pa siman. E cantidad exacto di embarazo y embarazo ectopico entre e participantenan lo

keda revela mas adelante den un publicacion cientifico.

Gomperts a enfatisa cu cualkier cifra mester keda presenta den contexto relevante, sinembargo a bisa cu e cantidadnan involucra no ta halto. E resultado sinembargo ta indica cu mifepristone no “ta efectivo y suficientemente safe” como un metodo anticonceptivo.

Gomperts lo kier haci mas investigacion riba mifepristone, pa motibo cu e ta kere cu e medicamento ta util pa otro propositonnan. “E ta traha hopi bon como un ‘morning-after pill,’ e dokter ta bisa. Tambe e ta yuda cu problemanan menstrual. “Pa esnan pa ken el a traha, e tabata un solucion,” Gomperts a bisa tocante e estudio. E ta agrega cu algun participante a ex-



periencia hopi menos efecto secundario compara cu otro formanan di anticonceptivo.

E dokter a bisa cu el a tarda 1 decada pa e estudio realmente haya impulso, cu sigura e financiamiento e parti specialmente dificil. El a agrega cu investigacion anterior tocante mifepristone tabata mas cortico, cual ta nifica cu e resultadonan aki di termino largo

te awo por realmente keda evalua pa prome biaha.

LUMC ta declara cu mifepristone na un dosis di 200mg, usa pa aborto medico y tratamiento despues di perde un embarazo ta sigui considera sumamente safe y efectivo.

HOH ta introduci metodo nobo pa avance den diagnosis pa prostaat

Horacio Oduber Hospital (HOH) a introduci un metodo nobo cu ta especialmente pa diagnostica pashentnan cu tin un PSA halto. Antes tabata haci mesora un biopsia di e prostaat, pero awor ta haci un MRI prome pa detecta anomalianan sospechoso den e prostaat cu ta mas preciso y den un fase mas trempa.

Esaki ta evita un biopsia innecesario, loke por ta incomodo pe pashent y alabes tambe ta duna hopi stress. HOH ta sigui cu su meta pa continuamente mehora calidad di cuidu pa tur pashent y e biaha aki, pa pashentnan di urologia na Aruba.

E implementacion exitoso a wordo realiza danki ne cooperacion multidisciplinario di un team na HOH. Parti di e team ta urologonan dr. Leong, dr. Gonzalez y dr. Petronilia hunto cu radiologo dr. van Lindert, laborantnan radiodiagnostico Sr. Douglas y Sra. Henriquez, tecniconan medico Sr. Cicilia y Sr. Hernandez, di departamento di IT Sr. Brouwer y di departamento di radiologia, manager Sra. Fullinck. Urologo Sr. Leong, ta hopi entusiasma cu e paso aki paso “E forma nobo aki ta mas preciso cu menos dolor y menos complicacionnan pa nos pashentnan.



Mi ta hopi contento cu e gran progreso aki den e cadena di cuidu di carcinoma di prostaat na Aruba.”

Ciruhano y alabes miembro di Hunta Directiva di HOH, dr. Yuri Casseres, ta splica: “Cu e desaroyo aki HOH ta haci un paso importante na Aruba door di ofrece un di-

agnostico di cancer mas moderno, mas preciso y cu enfoca riba calidad pe pashent. Pashentnan awor tin acceso na un diagnosis di prostaat mas avansa, cu menos intervencion innecesario y di un calidad di cuidu mas halto.”

E metodo nobo ta inclui diferente paso pa pashentnan di



policlinica di urologia. Si e prome MRI muestra un of mas area sospechoso, solamente e ora ey lo sigui c’un diagnostico adicional cu MRI/echo pa un biopsia di prostaat. Durante e paso aki ta saca un imagen di MRI cu ta wordo combina cu imagennan di echo uzando e ‘tecnologia di fusion’.

Danki na e tecnica aki mediconan por determina e luga di un anomalia sospechoso di un forma mas exacto. Asina nan por kita un parti di forma mas dirigi pe biopsia bay laboratorio pa por yega na un diagnostico mas preciso y estructura. Esaki ta aumenta e confiabilidad di resultado y ta yuda limita biopsianan innecesario mas hopi cu ta posibel.

Pa introduci e metodo nobo aki, HOH a traha den co-

laboracion estrecho cu companianan Siemens Nederland y Global Medica. A haci “upgrades” specifico na e sistema actual di MRI na departamento di radiologia pa optimalisa imagennan di prostaat. Y pa un calidad y eficiencia mas halto a integra inteligencia artificial (AI). Ademas a inverti den ekipo nobo di echo pa asina por sostene e tecnologia nobo aki debidamente.

Cu e desaroyo innovativo y e metodo nobo aki HOH ta demostra un biaha mas cu interes di e pashent ta na prome luga. HOH ta expresa aprecio pe dedicacion y esfuerso di tur profesional di cuidu y personanan involucra den realisa e bunita logro aki cu ta aporta un biaha mas na mehoracion den cuidu.

PNP ta cuestiona gobierno tocante aumento di prijs di combustible y impacto riba famianan di clase medio

(Curacaochronicle) - Miembro di Parlamento di oposicion Sheldry Osepa di Partido Nacional di Pueblo (PNP) ta pidi gobierno pa duna contesta tocante prijsnan di combustible cu ta subi y loke e ta describi como e carga financiero creciente riba clase medio di Corsou.

Den un serie di pregunta parlamentario presenta na gobierno, Osepa ta argumenta cu famianan trahador ta carga e peso mas grandi di e aumentonan reciente den prijs di gasolin, mientras nan ta ricibi poco sosten directo for di medidanan di gobierno dirigi pa alivia costo di bida.

Critica riba medidanan di alivio di gobierno

E parlamentario di PNP a reconoce pagonan reciente di gobierno, incluyendo e pago di sosten di un biaha di NAF 100 y e aumento anteriormente anuncia den beneficionan di pension AOV. Sinembargo, el a critica e hecho cu deduccinnan a ser

aplica prome cu beneficiarionan ricibi e fondonan. Segun Osepa, pensionadonan no a ricibi e aumento completo di NAF 1.000 cu a anuncia, mientras recipientenan di e ultimo pago di NAF 100 segun reportahenan a ricibi un tiki menos despues di deduccinnan.

El a argumenta cu asistencia di gobierno mester ser paga den completo, particularmente na un momento cu hopi residente ta lucha cu costo di bida cu ta subi.

Enfoke riba clase medio

Un tema central den carta di Osepa ta loke e ta describi como negligencia di clase medio.

E ta argumenta cu personanan cu ta gana un tiki mas cu NAF 2.500 pa luna hopi biaha no ta califica pa programanan di asistencia social, pero ainda ta enfrente presion financiero creciente debi na inflacion y prijsnan di combustible mas halto.

Segun Osepa, hopi trahador

cu entrada medio ta depende riba vehiculonan financia pa medio di prestamo bancario y p'esey ta sinti aumentonan di prijs di combustible inmediatamente y directamente.

E ta sostene cu e hogarnan aki ta ser afecta dos biaha: prome door di costo mas halto di gasolin y atrobe door di prijsnan mas halto di cuminda y productonan di consumidor causa pa costonan di transporte aumenta den henter economia.

Preguntanan tocante politica di combustible

E legislador di PNP ta pidi gobierno pa splica su vision mas amplio tocante aumentonan di prijs di combustible y si ta considerando mas aumento di prijs den futuro. Entre su preguntanan, Osepa ta puntra si gobierno ta reconoce e impacto desproporciona di prijsnan di combustible mas halto riba trahadornan cu ta depende riba transporte priva y si suficiente consideracion ta ser duna na proteccion di poder



di compra di casnan. E ta busca tambe aclaracion tocante pakico gobierno no a implementa medidanan pa mitiga prijs di combustible similar na esnan usa na 2022 y ta pidi un evaluacion di con poder di compra a cambia durante e añanan cu gobierno di Pisas ta den poder.

Preocupacionnan tocante poder di compra

Osepa ta argumenta ademas cu inflacion a reduci significativamente e balor real di salarionan.

Den su carta, e ta presenta e

chempel di un trahador cu ta gana NAF 3.200 pa luna kende, a pesar di ta ricibi e mesun salario nominal awe, por efectivamente tin e poder di compra di un hende cu ta gana considerablemente menos debi na prijsnan mas halto.

E parlamentario di PNP kier pa gobierno entrega cifranan cu ta muestra con poder di compra di casnan a evoluciona durante e ultimo cinco aña y si crecimiento economico a traduci den beneficio tangibel pa ciudadanonan ordinario.

Poblacion di Corsou ta crece mas cu 158.000 mientras migracion ta sigui impulsa crecimiento

(Curacaochronicle) - Poblacion di Corsou a aumenta cu 1.891 persona durante 2025, yegando na un total di 158.006 residente riba 1 di januari 2026, segun cifranan recientemente publica pa Oficina Central di Estadistica (CBS).

E datonan, publica e siman aki riba website di CBS, ta muestra cu migracion ta keda e motor principal di crecimiento di poblacion riba e isla, mientras cifra di nacemento ta sigui baha.

Segun CBS, cifranan di poblacion ta ser calcula anualmente usando dato for di Registro Civil den añanan ora no tin censo. E oficina ta analisa registronan tocante nacemento, fayecimento, inmigracion y emigracion despues di limpia e database pa elimina inconsistencia manera registronan duplica.

Migracion ta impulsa crecimiento di poblacion

E contribucion mas fuerte na

crecimiento di poblacion a bin for di migracion.

Durante 2025, un total di 5.902 persona a inmigra pa Corsou, mientras 3.487 persona a laga e isla. Esaki a resulta den un balansa migratorio positivo di 2.415 persona, significativamente mas halto cu e crecimiento natural di poblacion genera pa nacemento y fayecimentonan.

E cifranan ta subraya e rol cada bes mas importante cu migracion ta hunga den mantene crecimiento di poblacion di Corsou, particularmente mientras cifra di fertilidad ta sigui baha.

Menos baby a nace

CBS a reporta cu 1.029 mucha a nace na Corsou durante 2025, representando un caida di 93 nacemento compara cu 2024.

E cifra bruto di nacemento a baha for di 7,2 nacemento pa cada 1.000 habitante na 2024 te 6,6 nacemento pa cada 1.000 habitante na 2025.

Muhenan entre edad di 30 y 34 a representa e cantidad mas grandi di nacementonan, mientras edad promedio di mamanan a keda practicamente mescos na 29,4 aña, compara cu 29,5 aña na 2024. E caida continuo den nacementonan ta refleha un tendencia cu a observa den hopi pais y teritorio, unda famianan ta haya menos yiu y poblacionnan ta embehece.

Fayecimentonan ta sigui supera nacementonan

Un total di 1.553 persona a fayece na Corsou durante 2025, incluyendo 776 homber y 777 muhe.

E cantidad mas halto di fayecimentonan a sucede entre residentenan di 80 te 84 aña, subrayando perfil di e poblacion mayor di e isla.

Mortalidad infantil a keda relativamente stabiel. Cifra di mortalidad infantil tabata 11,7 fayecimento pa cada 1.000 nacemento bibo na 2025, compara cu 11,6 den e aña anterior.



Poblacion mayor ta keda un desafio

E cifranan mas reciente ta reforsa preocupacionnan tocante futuro demografico di Corsou. Cu nacementonan ta sigui baha y fayecimentonan ta supera nacementonan, inmigracion a bira cada bes mas importante pa mantene crecimiento di poblacion.

Demografonan a señala repetidamente cu un po-

blacion cu ta embehece por pone presion adicional riba servicicionan di cuida medico, sistemanan di pension y mercado laboral, mientras migracion ta yuda compensa scarsedad di forza laboral y ta sostene actividad economico. E rapport completo di poblacion, incluyendo tabelnan demografico y estadisticonan detaya, ta disponibel riba website di Oficina Central di Estadistica.

Coalicion di Amsterdam cu plan nobo:

Impuesto pa turista y parkeer mas halto, y transporte publico gratis pa mucha

(NLTimes) – E coalicion nobo di Amsterdam, cu ta consisti di PRO Amsterdam y D66, a presenta su plannan pa e añanan binidero. Entre e medidanan tin un aumento di impuesto pa turista, pero no lo tin aumento grandi den gasto pa residentenan local, fuera di permiso pa parkeer cu lo bira mas caro.

Cuminsando proximo año, muchanan te cu 16 año lo por usa transporte publico gratis. E meta pa construi 68.000 cas pa 2030 ta keda vigente, y e ciudad lo reduci su propio personal cu 2.500 trabao.

Lidernan di partido Zita Pels (PRO Amsterdam) y Melanie van der Horst (D66) a presenta e acuerdo di coalicion nobo, cu yama “Bo ciudad ta mi ciudad. Nos Amsterdam”. E acuerdo ta enfoca mas riba reduccion di gasto cu e acuerdonan anterior. Tin planea recorte di €344 miyon di presupuesto, compara cu €292 miyon den inversion.

Impuesto pa turista lo subi di 12.5% pa 16% e año cu ta bin, y despues lo aumenta cu 1% cada año te ora e yega 20%.

Pa residentenan, e acuerdo di coalicion no ta contene aumentonan grandi di impuesto. Impuesto riba propiedad y contribucion pa recoge desperdicio no lo aumenta, segun e partidonan a priminti.

Sinembargo, permiso pa parkeer lo bira mas caro, y e descuento riba parkeer pa bishitante lo ser reduci poco poco te na 40%. E acuerdo no ta indica exactamente cu cuanto permiso pa parkeer lo aumenta.

E coalicion nobo ta sigui cu e plan existente pa construi 68.000 cas pa 2030, sin agrega metanan nobo di construccion den e acuerdo. E reparticion formal di 40% vivienda social, 40% segmento medio y 20% sector priva ta keda e punto di salida, pero proyectonan por baha te 30% vivienda social si esey ta pas miho cu e demanda general di vivienda. E partidonan a adverti cu nan lo por modera nan ambicionnan pa vivienda social debi na politica nacional.

E coalicion tambe kier pone mas enfoca riba construccion di casnan di huur den segmento medio, vivienda pa adultonan mayor y casnan mas grandi pa famia. Ademá, e agenda di construccion pa e proximo 15 año lo pone “espacio pa biba” como punto di atencion primordial, “no solamente e cantidad di casnan”.

E coalicion tambe tin planea pa combati propietarionan cu ta explota huurdo y pa inspecciona 20.000 cas pa prijs excesivo di huur.

E municipio tin planea pa haci mas facil pa dividi casnan habita pa propietario cu tin 100 meter cuadra of mas

den varios unidad, y pa agrega piso extra riba edificionan existente. Tambe lo tin un “programa grandi di intercambio di vivienda” hunto cu corporacionnan di vivienda pa yuda mas hende haya un cas apropiada. Ademá, e municipio lo stop di usa fondo di entrada di tereno pa otro meta cu no ta construccion di vivienda. Te cu 2031, e unico gasto no-relaciona cu vivienda cu lo sali for di e fondo ta e brug riba IJ.

Inversionnan principal menciona den e acuerdo ta enfoca riba facilidadnan publico y amenidadnan visibel. Entrante otro año, muchanan di 16 año bay abao lo por biaha gratis cu transporte publico. E medida lo costa €20 miyon pa año.

E coalicion tin planea pa construi dos piscina nobo: uno na frontera entre e districtonan Nieuw-West y Zuid, y otro riba Zeeburgereiland.

Pa enfrente e consecuencianan di un poblacion cu ta bira mas bieu, gobierno municipal nobo ta crea un portfolio apart pa adultonan mayor, cu lo tin su propio concejal dedica na e tema.

Cuminda na scol gratis y saludable lo ser amplia y lo bira permanente, cuminsando na scolnan unda e necesidad ta mas grandi. Maestronan lo ricibi un combinacion di beneficio via e “Golden Teacher Ticket”, incluyendo



prioridad pa vivienda accesibel, subsidio di transporte, permiso pa parkeer y mas oportunidad pa desaroyo profesional.

Maneho di desperdicio tambe lo ser reforma. E municipio a clasifica esaki manera un enfoca di crisis y kier traha pa un organizacion unico pa mantene e ciudad limpi, cu tur ekiponan bao di un solo direccion. Den bari-onan unda ta necesario, desperdicio lo ser recoge prome y despues personanan lo haci e cayanan limpi mesora. Tur empresario lo ser obliga pa tin un contrato pa recoge desperdicio.

Gobierno municipal nobo tin planea pa elimina 2.500 posicion di trabao municipal y contratonan externo te cu 2031, principalmente den funcionnan superior. Mayoria di e posicionnan lo desaparece entre 2026 y 2028. Desde di 1 di juli di e año aki, lo aplica un moratorio di contratacion pa funcionnan

di escala salarial 10 bay ariba.

E coalicion tambe kier corta financiamiento pa politica, gerencia, comunicacion, investigacion y consultoria. Esaki ta forma parti di un esfuerso mas amplio pa reorganisa y simplifica e operacionnan di e municipio. PRO Amsterdam y D66 ta propone pa evalua regla y programanan cu cuidao y elimina esnan cu ta mucho complica of cu ta consumi hopi tempo.

E acuerdo di coalicion no ta inclui plannan pa e centro erotico cu a causa hopi discusion. Na lugar di esey, e coalicion nobo kier enfoca riba iniciativanan chikito.

No lo tin tampoco prohibicion pa turistanan cumpra cannabis den coffeeshopnan. PvdA anteriormente tabata pusha pa e medida ey prome cu e partido a join cu Groen-Links pa forma PRO Amsterdam.

Comision Europeo ta pidi Hulanda pa stop cu controlnan adicional na frontera



(NLTimes) – Comision Europeo kier pa Hulanda stop cu su controlnan adicional na frontera. Minister di Asilo y Migracion, Bart van den Brink, a haya un reaccion negativamente el a solicita un excepcion nobo pa mantene controlnan na frontera pa otro seis luna mas, segun Trouw.

Un di e caracteristicanan principal di Union Europeo ta cu no tin fronteranan interno. Pero desde e crisis di asilo na 2015, cada biaha mas pais miembro di UE a introduci control na frontera. UE

ta permiti esaki, pero solamente temporalmente y den circunstancianan excepcionales, por ehempel den caso di menasa di un atake of yegada di gruponan grandi di inmigrantenan inespera.

Den añanan recién, varios pais a solicita excepcion varios biaha pa sigui vigila nan frontera. Hulanda ta un di nan, cuminsando na 2024. Gobierno actual recientemente a pidi un extension pa permiti controlnan na frontera. Segun Trouw, Bruselas a responde cu un “preferiblemente no”.

Comision Europeo a indica cu e control na frontera di

Hulanda no ta efectivo. Nan a señala un rapport di Algemene Rekenkamer cu ta muestra cu e control a reduci presion migratorio cu menos di 1%.

Ademá, Comision Europeo ta bisa cu Hulanda por mancha bon cu control spontaneo aki aya. Pa e tipo di control ey no tin necesidad di un excepcion special.

Hulanda ta un di nuebe pais cu a ricibi instruccion di Comision Europeo pa pone fin na nan control na frontera. E otro paisnan ta Austria, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Noruega, Slovenia y Suecia.

Petro a afirma cu Trump a “traicion’e” por medio di apoya Abelardo de la Espriella

(Infobae) - Presidente a haci yamado na ciudadanonan pa vota libremente y a defende soberania nacional frente di e ronda presidencial. E mensahe tambe a provoca preguntanan for di diferente sector politico, cu a insisti riba respet pa autonomia electoral di pais.

Presidente Gustavo Petro a reacciona na e mensahe publica pa presidente di Merca, Donald Trump, den cual el a apoya candidatura presidencial di Abelardo de la Espriella pa e segunda ronda di eleccionnan programa pa 21 di juni.

Pa medio di su rednan social, Petro a referi na e pronunciamiento di e hefe di estado Mericano y a señala cu intervencion di un pais den decisionnan politico di un otro ta afecta libertad y soberania di nacionnan.

“Ora un pais ta interveni den decisionnan di un otro pais, libertad ta muri”, presidente Colombiano a skirbi.

Presidente tambe a haci yamado na ciudadanonan pa participa den dia di eleccion libremente y a defende autonomia di pais frente na influencianan externo. “Mi ta invita henter Colombia pa vota den libertad completo y no bira esclavo of colonia di ningun hende”, el a bisa.

Den e mesun mensahe, Petro a recorda luchanan di independencia lidera pa figuranan manera Simon Bolivar y Antonio Nariño y a enfatisa importancia di conserva soberania nacional.

“Henter un generacion ho-

ben di Nuevo Granadino a lucha banda di Bolivar y Nariño pa duna nos Libertad y Soberania. Si curason di mundo perde su libertad y soberania, speransa di mundo y di Colombia ta paga.”

Mensahe di Donald Trump

Reaccion di presidente a bin despues cu Donald Trump a publica un mensahe relaciona cu resultadonan di prome ronda di eleccion presidencial cu a tuma luga riba 31 di mei na Colombia.

Den su publicacion, Trump a felicita e candidato Colombiano pa su resultado electoral y a describie como un lider “inteligente, fuerte y tenaz”. Tambe el a señala cu e lo tin un gobierno exitoso si e ser eligi presidente.

“Pabien na e candidato presidencial Colombiano, ‘El Tigre’, Abelardo de la Espriella, un lider inteligente, fuerte y tenaz, pa su victoria rotundo den e prome ronda di eleccionnan presidencial Colombiano!”, presidente di Merca a skirbi.

Den e mesun mensahe, Trump a bisa cu De la Espriella por impulsa economia, genera empleo, fortalece comercio, combati crimen y trafico di droga, ademas di reestablece orden publico. Tambe el a indica cu resultado di e segunda ronda lo tin relevancia pa futuro di relacionnan entre Colombia y Merca.

“Resultadonan di e eleccion aki ta crucial pa futuro di Colombia y su relacion cu Merca,” el a bisa.



Finalmente, el a anuncia su apoyo pa e candidato Colombiano. “Pa motibo di su gran logronan y su sosten politico personal, ta un honor pa mi duna Abelardo mi apoyo completo.”

Claudia Lopez a cuestiona apoyo di Trump

E mensahe di presidente di Merca a genera reaccion den diferente sector politico di e pais.

Ex-candidato presidencial Claudia Lopez a publica un mensahe riba su rednan social den cual el a cuestiona tanto Trump como Abelardo de la Espriella.

Segun Lopez, e candidato ta representa un version local di e strategianan politico asocia cu e presidente Mericano y a sigura cu e relacion entre tur dos sector politico mester ser observa pa votadornan.

Ex-alcalde di Bogota tambe a referi na trayectoria profesional di De la Espriella como abogado y a mantene cu e

apoyo internacional ricibi tin implicacionnan dentro di debate politico nacional.

Sandra Ramirez a pidi respet pa soberania nacional

Senador Sandra Ramirez tambe a uni na reaccionnan riba respaldo di Trump pa Abelardo de la Espriella. Den un mensahe publica riba social media, el a bisa cu Colombia mester mantene relacionnan comercial y diplomatico cu Merca, pero a rechasa cualkier participacion di gobiernonan stranhero den decisionnan electoral di e pais.

Despues el a publica un video den cual el a declara cu Colombianonan mester dicidi autonomamente ken lo ocupa e Presidencia di Republica pa e proximo cuatro aña.

“Nos ta un pais liber y soberano. Nos ta exige respet for di Donald Trump y su gobierno. Colombia y nos soberania ta ser respeta,” el a bisa.

Carolina Corcho a rechasa cualkier interferencia den e eleccionnan

Un otro reaccion a bin for di Carolina Corcho, ex-Minister di Salud y senador eligi pa Pacto Historico. Por medio di un declaracion publica riba su rednan social, Corcho a rechasa respaldo di Trump y a declara cu e decision riba ken lo goberna Colombia ta keda exclusivamente na ciudadanonan Colombiano.

“No na interferencia di Merca den eleccionnan presidencial di Colombia,” el a skirbi. E lider politico a señala cu

pronunciamento di presidente Mericano ta constitui un intervencion den un proceso electoral cu mester ser defini durante votamento riba 21 di juni.

Tambe el a mantene cu Colombia mester mantene relacion diplomatico cu Merca, pero bao principio di respet mutuo y defensa di interesnan nacional.

Camilo Romero tambe a reacciona

Ex-candidato presidencial Camilo Romero tabata un otro di e lidernan cu a papia tocante mensahe di Trump. Romero a bisa cu presidente di Merca ta envolviendo su mes den politica Colombiano door di respalda publicamente un di e candidatonan presidencial.

Ademas, el a cuestiona referencia di Trump na importancia di e eleccion pa futuro di relacionnan entre e dos paisnan y a considera cu declaracionnan asina no mester influencia decisionnan di votadornan Colombiano.

E segunda ronda di eleccion presidencial lo tuma luga riba 21 di juni y Abelardo de la Espriella lo enfrente Ivan Cepeda Castro, e dos candidatonan cu mas voto den e prome ronda di eleccion.

Mientras sectornan relaciona cu De la Espriella a enfatisa e apoyo ricibi for di Merca, lidernan cercano na gobierno y representantenan di izquierda a cuestiona pronunciamento di Trump y a defende principio di soberania den decisionnan electoral di e pais.



Republica Dominicana: Diputadonan ta saca reforma laboral temporalmente for di agenda

(DiarioLibre) - Dos siman despues cu Camara di Diputadonan a aproba e proyecto di reforma diCodigo Laboral den prome lectura, e propuesta a ser exclui for di agenda legislativo di e siman aki y no a ser trata durante e sesion di ayera, a pesar cu e tabata riba agenda y regularmente tabata ser posponi pa otro sesion.

E reforma laboral a ser aproba den prome lectura dia 20 di mei y for di e momento ey ta pendiente pa un di dos lectura pa completa su tramite den e Camara di Diputadonan.

Sinembargo, e Comision Coordinador a dicidi di saca e tema for di agenda di e siman aki y pospone su discusion pa e diano binidero.

Vocero di Fuerza del Pueblo den Camara di Diputadonan, Rafael Castillo, kende ta participa den reunionnan caminda ta prepara agenda di aprobacion, a splica cu e decision pa exclui e reforma laboral tabata relaciona cu e programacion legislativo.

Castillo a indica cu siman pasa un sesion special pa rici-bi e presidente di Surinam a se aproba, loke a cambia e planificacion di e trabaonan legislativo.

El a agrega cu riba agenda di diaranson tabatin “hopi punto” y cu e Comision Coordinador a dicidi di saca temporalmente e reforma laboral pa pone esaki como uno di e prome temanan den e agenda di e siman cu ta bin.

Segun Castillo, e decision a ser tuma den consenso entre e vocero y miembronan di e Comision Coordinador, y el a sigura cu tin compromiso pa discuti y aproba e iniciativa durante e siman cu ta bin.

A pesar cu Castillo a indica cu e agenda di diaranson tabatin



“hopi punto”, e sesion a dura solamente dos ora, menos tempo cu loke normalmente ta ser usa durante sesionnan ordinario.

Ademas, diputadonan a aproba proyectonan di menos impacto, manera e declaracion di Dia di Muhe Municipalista y Dia di Cancer Infantil.

E hecho cu e reforma laboral no a ser inclui den e agenda di diaranson a causa preocupacion entre algun legislador, pasobra e proyecto tin solamente dos luna mas pa ser aproba prome cu e caduca.

Presidente di e Comision Permanente di Trabao di Camara di Diputadonan, Mérida Mercedes, a expresa su preocupacion tocante e retrasonan y a indica cu, segun su opinion, ya tabatin mas cu suficiente tempo pa trata e iniciativa.

E legislador a bisa cu e no tin splicacion tocante e motibo pa exclui e proyecto for di agenda, ya cu e no a discuti e asunto cu e integrantenan di e Comision Coordinador. Den Senado, senador Rafael Barón Duluc, kende a presidi e comision cu a studia e reforma laboral den e camara ey, a considera cu e asunto

ta bay mas aleu cu e Camara di Diputadonan y cu e pais merece un actualisacion di su Codigo Laboral despues di

añanan di discusion. E legislador a señala cu e propuesta ya a ser ampliamente discuti tanto den Ministerio

di Trabao como den Senado y despues den Camara di Diputadonan.

Den e sentido ey, el a pidi diputadonan pa trata y aproba e iniciativa durante e legislatura actual.

E reforma laboral ta un di e iniciativanan mas debati den e ultimo tempo y tin mas cu un año den Congreso sin un conclusion cla.

Durante e aprobacion den prome lectura, diputadonan a aproba, cu mayoria di voto, un reforma laboral cu ta inclui regulacionnan pa “telet-rabao” (trabao na distancia) y trabao domestico, un dia adicional di vakantie, aumento di licencia di paternidad y otro cambionan importante.



The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

MATCH DAY ON BIG SCREEN!

JUNE 14, 2026 | STARTING AS OF 12PM



CURACAO VS GERMANY
1:00PM





NETHERLANDS VS JAPAN
4:00PM



LIVE VIEWING ON OUR 98" SCREEN

Beer Bucket Specials / Champagne Specials
Championship Snack Platter
Live Entertainment


TIERRA DEL SOL
by iBEROSTAR

For reservations please call 586-7800
Ext. 231 or 242 | tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie | Tierradelsol.com

Director Aleman Wenders ta retira pelicula di 1975 pa motibo di escena cu mucha sunu

(AFP) - Director Aleman, ganador di premio, Wim Wenders a bisa diaranson cu e lo retira su pelicula di 1975 "Wrong Move" despues di un campaña di actor Nastassja Kinski contra un escena den cual e ta aparece sin blusa ora cu e tabatin 13 año.

Den un declaracion riba su fundacion su website, Wenders a pidi despena na Kinski y a bisa cu Wim Wenders Foundation, cual ta doño di e pelicula, ta retirando e for di tur canal actual di distribucion.



"Como e unico persona responsable den e tempo ey pa 'Wrong Move' cu te ainda t'ey, mi ta reconoce cu Nastassja Kinski mester a tin miho proteccion e tempo ey," Wenders, di 80 año, a bisa den

e declaracion.

"Pa esaki, mi ta pidi despena na abo, Nastassja, sin reservacion, ningun excuus," Wenders a bisa, un di e director Aleman mas influencial

den decadanan reciente, ken su premionan ta inclui un BAFTA y un Palme d'Or na Cannes.

Luna pasa Kinski, di 65 año, a duna un entrevista na Sueddeutsche Zeitung den cual el



a bisa cu pa varios año e tabata purbando pa Wenders cambia e pelicula, sin exito.

"Esey tabata mi prome pelicula, e tabata mi prome director, y e no ta proteha mi," Kinski a bisa e corant.

"Aunke mi no tabata sa hopi cu 13 año, mi a ripara e hecho cu algo no ta bon," el a bisa.

Wim Wenders Foundation a bisa cu e lo busca "dialogo amplio" cu institucionnan Aleman di pelicula tocante kico lo haci cu e pelicula den futuro.

"Solamente despues cu e proceso aki a tuma luga - hasta si e tuma un tempo considerable - y na momento cu nos por a presenta un solucion cu acuerdo mutuo, cual lo inclui Nastassja Kinski, nos lo haci e pelicula disponible atrobe," el a bisa.

Wenders a agrega den e declaracion: "E varios reaccion, comentario y combersacion di dianan reciente a hunga un rol significativo den sigui fortalece mi comprension di e eventonan di e tempo ey. Pa esey, mi ta gradici."

"Solamente un intercambio habri y cu respet por hiba nos na un reconsideracion di posicion y reevaluacion di nos responsabilidadnan."

Den un declaracion na AFP, Kinski su abogado Christian Schertz a bisa cu e ta yama "bon bini na e decision pero a bisa cu esaki tabata necesario "for di hopi tempo,"

"Tambe mi ta lamenta cu esaki a sucede solamente como resultado di presion publico," el a agrega.

"Nos lo mester warda pa mira di kico (Wenders) su oferta di dialogo realmente ta consisti," Schertz a bisa.

Nastassja Kinski ta yiu muhe di difunto icono Aleman di pelicula Klaus Kinski y su di dos casa Brigitte. El a logra fama di Hollywood cu peliculan manera "Cat People" y "Tess."

Na 2013 el a duna un entrevista na e corant Bild am Sonntag den cual el a describi su difunto tata como un "traicionero" y a acus'e di purba abusa di su persona.

"Wrong Move" ta un di varios pelicula cu a haya notoriedad pa motibo di kehonan di actornan cu a actua den esaki.

Na 2023, actornan Olivia Hussey y Leonard Whiting a entrega un demanda tocante Franco Zeffirelli su "Romeo and Juliet" na 1968, den cual nan a actua cu 15 y 16 año di edad respectivamente.

E pelicula tabatin un escena breve den camber den cual Whiting su parti atras y Hussey su pecho ta visible, sin embargo hues di California a rechasa nan argumento cu e pelicula ta explotacion sexual y "pornografia infantil."

"Last Tango in Paris," dirigi pa director Italiano Bernardo Bertolucci na 1972, ta contene un escena di violacion graba sin consentimiento di actor Maria Schneider, ken tabatin 19 año.

Despues el a bisa cu e tabata yorando lagrimanan real durante grabacion y cu co-actor Marlon Brando no a consol'e despues.

GAIA x  JOHNIE WALKER.

AFTER DARK



JOIA
BY IBEROSTAR

Timesless Beats by Dj Yeimy
Elevated Cocktails and Refined Indulgence
Fridays from 9PM to 1AM

Reservations trough Opentable.com
GAIA House of Grill | JOIA Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230

Porta pa Harmonia ta fortalece herencia cultural Arubiano cu musica y Dera Gay



Porta pa Harmonia, un iniciativa di Prome Minister Mike Eman, ta sigui brinda oportunidad na hubentud pa desaroya nan talento artistico mientras cu ta mantene nos herencia cultural bibo. Na december 2025, e programa a organisa un tayer di Dande cu e meta di fortalece e tradicion folklorico di Aruba.

Actualmente, den luna di juni, luna di celebracion di Dera Gay, e actividadnan ta continua cu un enfoke special riba musica tradicional. Docentenan di instrumento na Porta pa Harmonia a uni forsa pa siña e muchanan con pa toca ritmo di Dera Gay.

Vio Wester a subraya cu, aunke pa hopi alumno esaki ta nan prome experiencia cu e ritmo, e muchanan ta muestra hopi entusiasmo y gana di siña. Segun Wester, nan ta practica constantemente pa domina e ritmo y toca den harmonia. E proceso di enseñansa ta uno yen di satisfaccion, specialmente ora cu ta mira e progreso di e alumnonan.

Tico Kelly, docente di violin y cuarta, a expresa su orguyo di mira interes den musica y cultura Arubiano ta sigui crece. Segun Kelly, e proyecto ta un manera importante pa mantene tradicionnan bibo y pa percursu cu hubentud sigui carga e herencia cultural di Aruba pa futuro. Hunto cu su studiantenan, nan ta prepara presentacionnan di Dera Gay unda ritmo, canto y instrumento ta combina den un experiencia cultural completo.

Marciano Godette a enfatisa cu percusion ta bay mas leu cu musica so. Segun Godette, percusion ta contribui na desaroyo di coordinacion, disciplina y sentido musical, cual tambe ta yuda muchanan den otro instrumentonan. Practica constante, segun Godette, ta e clave pa domina ritmo y conecta naturalmente cu musica.

Vanessa Croes, docente y directora di Seccion di Scol Basico di Scol Amplio Nos Cosecha, a subraya cu cultura, musica y arte ta esencial den e desaroyo integral di un mucha. Como parti di e curicu-



lo, studiantenan ta participa activamente den actividadnan cultural y presentacionnan di Dera Gay. E obhetivo ta un desaroyo holistico, unda cada estudiante por desaroya creatividad, talento y expresion artistico.

Scol Amplio Nos Cosecha a expresa su gratitud na Porta pa Harmonia y Prome Minister Mike Eman pa brinda esaki como un oportuni-

dad unico pa studiantenan y famianan.

Studiantenan tambe a comparti nan experencianan personal. Jadeveon Sanchez a indica cu e ta disfrutando di su lesnan di percusion y cu e ta descubriendo un manera nobo y special pa expresa su talento musical. Jeevan Albertus, kende ya tin experiencia cu violin, ta sigui desaroya su habilidadnan mientras cu

e ta conecta mas profundamente cu ritmo tradicional di Dera Gay.

Claire Sophie a destaca cu e ta disfrutando di lesnan di violin y cu poco poco e ta ganando mas confiansa den su habilidad musical. Mientras tanto, Dinzel Soto Soto a pone enfasis riba e balor historico di Dera Gay, splicando con cada cancion ta conta un historia cu a pasa di generacion pa generacion. Su meta ta pa algun dia representa e tradicion aki den un festival y sigui comparti e herencia cultural di Aruba.

En general, Porta pa Harmonia ta confirma su rol como un espacio unda musica, educacion y cultura ta uni pa forma un generacion nobo cu ta consciente y orguyoso di su identidad Arubiano.



MY GUARDIAN GROUP WALK & RUN ARUBA 2026

JOIN US SUNDAY JUNE 14TH

6:00 AM start & finish at Guardian Group Office

Distances:
6 KM Walk or Run
10 KM Run

PAYMENT & T-SHIRT PICK UP:
MON. JUNE 8 – WED JUNE 10
FROM 5 PM – 8 PM

Guardian Group Fatum
L.G. Smith Blvd 162



REGISTER NOW!

MY HEALTH MY WEALTH



















Guardian Group
Fatum

live easy





FIND US ON
facebook
@bondianoticia

ALSO AVAILABLE ON



Coleccion di FIFA y Zara critica despues di skirbi number di Corsou fout riba T-shirt

(CuracaoChronicle) - Un coleccion nobo lansa pa marca di moda internacional Zara den colaboracion cu FIFA a haya critica despues cu un T-shirt representando Corsou a lansa cu e isla su number skirbi fout.

E coleccion, diseña pa celebra cultura di futbol y ekiponan nacional for di rond di mundo, incluyendo un rango di paña inspira pa fanaticonan prome cu e Copa Mundial FIFA 2026. Sinembargo, sostenedornan rapidamente a ripara cu e T-shirt cu tema di Corsou tin e palabra "Curaçau" na lugá di e manera cor-



ecto, "Curaçao."

E eror ta riba productonan cu actualmente ta ofreci via e coleccion y a causa reaccion entre

fanaticonan di futbol y usuari-
onan di rednan social, particu-
larmente mientras Corsou ta
prepara pa Copa Mundial.

E eror aki a trece dilanti pre-
guntanan tocante e control
di calidad y proceso di evalu-
acion tras di e lansamento
internacional. Mientras cu ni
FIFA ni ZARA a publicamente
duna comentario tocante e
eror, criticonan ta argumenta
cu e uso di un pais su number
incorrectamente ta un fayó sig-
nificante, specialmente den
un coleccion cu tin intencion
di celebra identidad nacional y
herencia den futbol.

E tempo di e eror a haci esaki

mas riparable tambe. Interes
den Corsou a crece di mane-
ra significante desde cu Blue
Wave a logra cualifica pa Copa
Mundial, poniendo e isla riba
escenario internacional y gen-
era atencion global nunca an-
tes mira pa e ekipo nacional.

E coleccion Zara-FIFA tin
meta di combina cultura di
futbol cu moda y productonan
diario, cu diseño inspira pa e
nacionnan participante y nan
sostenedornan. Pa varios fa-
natico di Corsou, sinembargo,
e enfoko a bay for di e diseño
mes na e eror cometi.

No ta keda cla con e eror a su-
cede, si esaki a origina durante

e proceso di diseño of si Zara
tin intencion di coregi e pro-
ducto prome cu Copa Mun-
dial cuminsa.

E incidente ta bini na un tempo
unda orguyo nacional ta halto
den henter Corsou mientras
negoshinan, agencianan gu-
bernamental y residentenan ta
prepara pa sostene Blue Wave
den loke ta ampliamente mira
como un di e momentonan
mas importante den e isla su
historia di deporte.

Pa varios sostenedor, e mensa-
he ta simpel: si un marca glob-
al kier celebra Corsou, e mes-
ter por lo menos skirbi e pais
su number corectamente.

Leclerc ta extende contract cu su 'di dos famia' Ferrari

(AFP) - Charles Leclerc a acepta un extension di varios año cu su "di dos famia" Ferrari segun e ekipo di Formula One a anuncia diaranson.

E homber di 28 año tin desde
2019 cu Ferrari, ganando 8
Grand Prix - su ultimo vic-
toria tabata den 2024 - cu
su posicion mas halto den e
campeonato mundial como
runner-up tras di Max Ver-
stappen na 2022.

"Scuderia Ferrari HP ta
anuncia e renobacion di su
acuerdo cu Charles Leclerc,
ken lo sigui bisti e ekipo su
colornan pa e temporadanan

binidero di Formula 1 World
Championshipi," un declara-
cion di Ferrari a informa riba
su website.

Leclerc, ken ta den tercer
posicion di e año aki su care-
da titular, 3 punto dilanti cu
compañero di ekipo Lewis
Hamilton, a bisa cu e ta emo-
ciona pa sigui su soño cu Fer-
rari.

"E ta e ekipo cu mi a stima
y di cual mi a soña di forma
parti desde cu mi tabata un
muchu, y despues di tur e
años aki el a bira un di dos
famia. Hunto nos a comparti
momentonan increíble y al-
gun mas difícil, pero mi ta

kere den e ekipo aki mas cu
nunca y mi ta profundamente
gradici cu nos lo sigui pusha
banda di otro den direccion
di nos soño comparti di hiba
e Campeonato Mundial back
na Maranello.

"Ta un chauffeur di Ferrari ta
un soño, pero tambe un re-
sponsabilidad cual su balor
nunca mi ta ignora."

Ferrari a elogia nan "di dos
chauffeur di Formula 1 y
(ken) tambe ta den di dos
posicion di salida, tras di
solamente Michael Schum-
acher."

"E renobacion aki ta sinti



manera algo hopi natural pa
nos," hefe di e ekipo Fred
Vasseur a comenta.

Durante e temporadanan aki
nos a mir'e crece, a bira no
solamente un di e chauffeur-
nan mas fuerte den Formula
1, sino tambe un persona cu

ta completamente conecta
cu e ekipo y tur loke Ferrari
ta representa. Nos ta aprecia
su talento, nos stima su de-
terminacion y e manera den
cual e ta enfrenta tur dia cu
e hendenan na Scuderia, am-
bos riba y fuera di pista."

Trainer/Coach di Volleyball Jackie Toussaint ta logra titulo di FIVB Coach nivel II

Cu un preparacion in-
menso tras di lomba Vol-
leyball Coach Jackie
Toussaint a sali pa Santo
Domingo pa participa na
e Curso Internacional di
FIVB pa Trainer/Coach di
Volleyball Nivel II.

Volleyball Coach/Trainer
Jackie Toussaint ta tin Niv-
el 1 como Entrenador y su
meta semper tabata pa logra
su reconocimiento como En-
trenador Internacional Nivel
II. Despues di entrenamiento
basta intensivo y oranan lar-
go tanto pa e parti di teoria
como e parti practico Train-
er/Coach Jackie Toussaint a
haya su diploma di FIVB En-
trenador Nivel II.

Durante e siman intensivo
cu programanan di entre-
namiento Trainer/Coach
Jackie Toussaint a pasa e pro-

grama di enseñansa teoria y
practico y ta logra su titulo
di FIVB Coach Nivel II. Pa
Jackie Toussaint e logro aki lo
engrandece su conocimiento
di e deporte di volleyball, lo
eleva e tactica y tecnica di su
trainingnan no solamente pa
su teamnan di volleyball y pa
e seleccionnan nacional pero
pa e deporte di volleyball en
general.

E ceremonia di clausura di e
curso na Republica Domini-
cana a conta cu presencia di
Instructor Internacional di
FIVB Ruben Sainz di Cuba
hunto cu Allen Ariza y Nel-
son Ramirez director di Cen-
tro Regional Desarrollo de
Voleibol di Santo Domingo..

Aruba Volleyball Associa-
tion ta felicita Trainer/Coach
Jackie Toussaint cu su titulo
di FIVB Coach Nivel II.



A celebra atletanan cu a sobresali na All Star Game show di Aruba Volleyball Association

Final di Campeonato Nacional di Volleyball a wordo organisa cu un evento festivo cu un All Star Game unda e atletanan cu a sobresali den e campeonato nacional 2025-2026 tanto femenino como masculino a competi den un "Competition Skills" y a forma dos seleccion pa hunga e wega di e sobresalientenan.

E evento aki no ta simplemente un wega di competencia, sino e ta un experiencia completo cu entretenimento y celebracion di e volleyball!

E atletanan selecciona – femenino y masculino – a bataya y sobresali den nan habilidadnan. Na final di e competencia e siguiente atletanan a triunfa.

Categoría Femenino:
Mihor "Server" y Mihor "Reception": Atleta Jexylane Trimon
Mihor "Setter": Atleta Sayana Jandroep
Mihor "Power Spike Challenge": Atleta Nayah Whitfield



Atleta Nayah Whitfield
Mihor "Power Speed Serve Challenge": Atleta Yorlenny Semeleer
Y como Atleta prospero pa futuro: Atleta Khloe Williams
Categoría Masculino:
Mihor "Server": Atleta Jarryd Ruiz
Mihor "Reception": Atleta Joshua Hoepelman
Mihor "Setter": Atleta Jaylen

Denise Mihor "Power Spike Challenge": Atleta Jefferson de Cuba
Mihor "Power Speed Serve Challenge": Atleta Victor Mitchell

Y como Atleta prospero pa futuro: Atletanan Jordan Smith, Kayden Faarup y Roma Bisslik



E All Star Game a finalisa cu un bataya deportivo entre e dos seleccionnan femenino y masculino.

"MVP" pa e seleccion femenino a resulta e atleta Sayana Jandroep y e "Best Scorer" a bay pa Atleta Nayah Whitfield.

"MVP" pa e seleccion masculino a resulta e atleta Joshua Hoepelman y e "Best Scorer" a bay pa Atleta Jameson Hazel.

Masha pabien na tur e ganador y ganadoranan!

Emocion pa Copa Mundial ta impulsa demanda pa bandera di Corsou

(CuracaoChronicle) - Corsou su cualificacion historico a 2026 su FIFA World Cup ta impulsando un aumento remarcable den demanda pa e isla su bandera nacional, cu un compania reportando un aumento di 10 biaha den pedido desde cu Blue Wave a haya su posicion den e torneo.

Segun e compania Hulandes Drukbedrijf, negoshinan, restaurantnan organisacionnan y sostenedoran ta preparando nan mes pa Corsou su debut na Copa Mundial pa medio di compra bandera y otro material promocional pa demostra nan sosten pa e ekipo nacional.

E aumento aki ta extende mas aleu cu fanaticonan individual di futbol. E compania ta reporta un demanda fuerte pa productonan promocional relaciona cu Copa Mundial, incluyendo schedule di e weganan, sticker pa bentana, banner y borchinan pa pone banda di caminda.

Variso di e articulonan ta personalisa cu logo di compania, lema y mensahenan di sosten



pa Blue Wave, reflehando con negoshinan ta brasando e emocion alrededor di Corsou su participacion den e evento di deporte mas grandi di mundo.

"Manera nos a spera, nos ta mirando e prome señalnan di actividad di Copa Mundial alrededor di Hulanda, pero Corsou realmente ta briyando e aña aki," Drukbedrijf su fundador Rutger Diemel a comenta.

aumenta ta refleha orguyo y entusiasmo genera pa Corsou su prome participacion na FIFA World Cup.

"Bandera ta un di e maneranan mas cla pa e sostenedoran demostra nan pasion y identifica cu nan ekipo," el a bisa.

A pesar di e aumento den pedido, Drukbedrijf ta kere cu e ola mas grandi di demanda te ainda no a yega.

Segun Diemel e demanda

Basa riba Copa Mundial an-

terior, e compania ta anticipa cu e periodo mas druk lo sucede den e ultimo siman nan prome cu e comienso y durante e torneo mes, particularmente si e ekiponan avansa mas dilanti cu e etapa di grupo.

Pa Corsou, e moda ta especialmente notable pa motibo cu e isla ta tradicionalmente representa solamente un parti chikito di e compania su bentad di bandera.

E demanda creciente pa ban-

dera di Corsou ta bini mientras emocion pa Copa Mundial ta sigui plama door di e isla y entre comunidannan Curasoleño den exterior.

Negoshinan, institucionnan gubernamental y organisacionnan di gobierno ta organisando actividadnan, decorando espacionan publico y lansando campaña promocional pa celebra e pais su cualificacion pa e torneo.

Cu Corsou den schedule pa enfrente contra Alemania, Ecuador y Costa de Marfil den e etapa di grupo, sostenedoran ta cada biaha buscando mas manera pa muestra nan orguyo nacional y rally tras di Blue Wave mientras e ekipo ta prepara pa e Copa Mundial historico.

Mientras anticipacion ta sigui crece, e bandera di Corsou ta rapidamente birando un di e simbolo mas visible di un nacion uni tras di su ekipo di futbol y emociona pa celebra un momento cu varios ta considera e logro deportivo mas grandi di e isla su historia.

EU ta flexibilisa reglanan di gasto pa yuda estadonan miembro enfrenta impacto energetico

(AFP) - Union Europeo a bisa diaranson cu e lo flexibilisa su reglanan di gasto pa yuda estadonan miembro maneja prijsnan di energia cu ta subi fuertemente, provoca pa e guerra den Medio Oriente.

Comisario di economia di EU, Valdis Dombrovskis, a bisa cu Bruselas lo permiti mas margen pa medidanan cu ta yuda paisnan aleha nan mes for di dependencia riba combustible fossiel.

Nabegacion door di e estrecho clave di Golfo a ser restringi fuertemente desde cuminsamento di guerra, despues di atakenan di Merca

y Israel contra Iran fin di februari.

Prome Minister Italiano Giorgia Meloni a pidi EU luna pasa pa suavisa su reglanan fiscal, buscando un exencion pa gasto energetico den liña cu esun cu Bruselas a concede pa gasto di defensa. Mientras Comision a atende yamado di Meloni, e tambe a entrega un critica riba medidanan specifico cu Italia a tuma te awor pa aborda e aumento di prijs.

Medidanan di sosten cu por beneficia di e exencion ta inclui stimula adopcion di vehiculonan electrico, cambionan den sistemanan di cal-

efaccion den cas for di petroleo y gas pa pompnan di calor, instalacionnan solar domestico, almacenamiento di electricidad y bateria, Dombrovskis a conta periodistanan prome cu e anuncio.

E lo aplica solamente na medidanan tuma desde februari y estadonan miembro mester activa formalmente e clausula di exencion presupuestario. Pero el a ofrece mas garantia na estadonan di EU cu Bruselas ta "monitoriando e situacion di cerca y ta cla pa propone medidanan si ta necesario".

E anuncio a bin mientras Comision Europeo a publica



rapportnan tocante salud fiscal di cada estado miembro, incluyendo Italia.

E checutivo di EU a bisa Italia pa sigura cu cualkier paso cu e tuma pa "mitiga impacto

di e aumento den prijsnan di energia ta temporal, dirigi pa proteha casnan vulnerabel of pa aborda necesidadnan di empresanan cu ta consumi hopi energia".

India ta aproba fondo di \$1 biyon pa aerolineanan mientras costo di combustible ta subi fuertemente

(AFP) - India a aproba diaranson un pakete di sosten di \$1 biyon pa aerolineanan pa suavisa impacto di e costonan di combustible di aviacion cu ta subi drasticamente, causa pa e guerra na Iran.

E conflicto a involvi Medio Oriente rico den petroleo y a cera e Estrecho di Hormuz, door di cual normalmente un kinto parti di petroleo mundial ta pasa, causando cu prijsnan di combustible di tur-

bina di aviacion (ATF) a subi fuertemente.

E crisis a lanta preocupacion tocante rentabilidad di aerolineanan y a conduci na un aumento di tarifanan di pasashi.

E pago di un biaha lo ser entrega como adelantonan sin interes na companianan estatal di mercadeo di petroleo, pa yuda stabilisa prijsnan di ATF pa aerolineanan cu ta opera domesticamente y in-

ternacionalmente, gobierno a bisa.

Minister di Petroleo Hardeep Puri a bisa cu e fondo lo proteha 7,7 miyon trabao cu ta depende riba ecosistema di aviacion.

E tambe lo "proteha inversion publico substancial den infraestructura di aeropuerto door di mantene operacionnan di aerolinea viabel," el a bisa den un publicacion riba X.



(AFP) - Parlamentarionan Britanico a pidi diaranson pa gobierno termina un contrato entre Servicio Nacional di Salud di e pais y gigante di inteligencia artificial Palantir, advertiendo tocante dependencia excesivo riba proveedor Mericano di dato.

Palantir a ser co-funda pa Peter Thiel, un biyonario di Sil-

icon Valley derechista y aliado cerca di presidente di Merca Donald Trump, cu sosten di CIA, e servicio di spionahe exterior di Merca.

E compania a traha notablemente cu gobierno di Merca pa identifica inmigrantenan sin documento den e guerra di Merca-Israel contra Iran.

Gruponan di campaña a ad-

Parlamentarionan Britanico ta urgi gobierno pa termina contrato cu Palantir

verti cu productonan di e compania ta presenta riesgonan relaciona cu vigilancia masivo, violacion di libertadnan individual y proteccion di dato.

Den ultimo añanan, Palantir a pusha pa penetra mercado Europeo aun mas.

E diputadonan Britanico a pidi gobierno pa usa un clausula di terminacion otro aña pa pone fin na e contrato di £330 miyon (\$443 miyon) firma na 2023.

E comision a propone cu gobierno mester busca un proveedor alternativo Britanico of desaroya su propio sistema interno.

NHS ta bisa riba su website cu e contrato ta contene vari-

os medida "pa mitiga e riesgo di keda tranca cu e proveedor".

Hefe di Palantir na Reino Uni, Louis Mosley, a bisa: "E comision a dicidi di pone politica di speelplaats prome cu servicjonan publico, argumentando pa rechasa tecnologia cu a proba di entrega mas operacion di NHS, menos crimen y mihor capacidad militar."

Segun corant The Guardian, miembro di comision Martin Wrigley a bisa cu autoridadnan di Merca por invoca un ley Mericano pa forsa un compania tecnologico divulga informacion.

Esaki por aplica na un acuerdo di Palantir cu e supervisor Britanico contra crimen fi-

nanciero, Financial Conduct Authority, cu ta bao prueba, Wrigley a bisa.

Pero Palantir a nenga e rapport, bisando cu debi na encripcion estricto "tecnicamente no ta posibel pa Palantir responde na un peticion asina sin involucracion directo di FCA".

Mientras tanto, un vocero di oficina di alcalde di Londres a conta AFP cu un contrato di dos aña y £50 miyon cu Palantir pa traha cu polis Metropolitano a ser blokia.

Polis Metropolitano a bisa cu e ta lamenta e decision, ya cu tecnologia di Palantir "a muestra cu e por spaar hopi mas cu loke e ta costa y cu e por mehora rendimiento."

Accidente pa falta di preferencia banda di Maria College

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente banda di Maria College, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un van Hyundai bayendo pariba no a para pa duna preferencia na un Kia y esaki a bin dal riba dje den banda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Bomberonan a bay rescata un cacho cu cabes pega den un buraco di muraya na Marawiel



Diamars merdia a drenta informe di cu un cacho a keda cu su cabes pega den un buraco di muraya na un cas na Marawiel, mesora a dirigi unidad di rescate di bombero na e sitio.

Na yegada di bombero a nota cu en berdad e cabes di e cacho a keda pega pero no por a sali back. Cu un martiu a kibra e piedranan na e muraya pa asina logra scapa e cacho. Despues di un rato a logra libera e cacho y e tabata feliz di a join cu su otro amigonan cacho.

Chauffeur a bay dal den cura di Veterinaire Dienst na Barcadera

Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e Veterinaire Dienst na Barcadera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Cube biniendo for di e rotonde na Barcadera no a para y a sigui stret na e crusada "T" y a bay dal den e cura di Veterinaire Dienst.

Debi na e impacto aki e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Persona ta haya corta na su man durante accidente na Mabon

Dialuna atardi laat a drenta informe di un accidente cu hende herida na Mabon, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un pick-up truck y un s.u.v. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes pa e corta cu el a ricibi na su man.



A haya ocho curpa den saco na 'hotspot' di narcotrafico na Ecuador

(AFP)—Polis di Ecuador a bisa diaranson cu nan a haya ocho curpa den saconan di plastico na un 'hotspot' di narcotrafico den e pais, unda ocho persona a disparce diadomingo.

"A confirma cu tin ocho curpa" cu a ser haya na rand di e pueblo Babahoyo, hefe di polis di e area, coronel Galo Munoz, a bisa periodistanan.

E descubrimiento ta bin memey di un ofensiva militar cu apoyo di Merca contra gangnan di crimen organisa cu a transforma Ecuador for di un di e paisnan mas safe di Sur America na un di esunnan mas mortal.

Ocho persona, algun di nan cu tabata famia di otro, a disparce diadomingo mientras nan tabata bishitando for di Daule pa Milagro, aproximadamente 50 kilometer sur di Babahoyo.



Minister di Asunto Interior John Reimberg a bisa cu un nota haya na e lugar a indica cu e victimanan, kende ainda no a ser identifica, a ser scogi como obhetivo pa e gang Los Lobos como parti di su guerra cu e grupo rival Los Choneros.

Los Lobos y Los Choneros (nombra segun e ciudad Chone) ta entre e gangnan principal di trafico di droga y extorsion na Ecuador, cu

conexion cu cartelnan internacional.

Fiscal di estado na Milagro, Modesto Freire, a bisa cu dos di e personanan reporta como desapareci tabata menor di edad y cu, segun nan famianan, nan tabata agricultor for di Daule, un region productor di aros.

Ecuador ta sirbi como punto di salida pa mercadonan internacional pa 70 por ciento



di e cocaína cu ta bin for di Colombia y Peru, e productornan principal di e droga.

E lucha pa control di e comercio di droga a causa un explosion di violencia, specialmente rond di e ciudadnan portuario di Guayaquil y Manta, caminda gran parti di e droga ta ser contrabanda.

Na januari, polis a haya e curpanan di seis hoben cu a bay di paseo cu brommer den

provincia Santa Elena, banda di provincia Guayas, unda Guayaquil ta localisa. Ecuador a registra mas cu 9.200 morto violento aña pasa — un record historico.

Presidente derechista Daniel Noboa, un aliado fuerte di presidente Mericano Donald Trump, a impone un toque de queda y a desplega e ehército den varios provincia pa purba elimina actividad di gangnan.

Candela den hotel na New Delhi ta mata 21 persona, incluyendo stranheronan

(AFP)—Un candela a destrui un hotel na New Delhi diaranson y a mata por lo menos 21 persona, hopi di nan ciudadanonan stranhero, polis y medianan local a bisa.

Canalnan di television Indio a muestra vlam saliendo for di e edificio y nubianan grandi di huma preto subi den cielo. Hendenan atrapa riba e pisonan mas halto tabata bulando riba corchonan poni bao di nan.

Candela den edificio ta comun na India pa motibo di falta di ekipo pa paga candela y pasobra regularmente no ta cumpli cu reglamentonan di seguridad. E causa di e ultimo incendio aki ainda no tabata cla.

El a cuminsa mainta na Flourish Stay, un alohamento

tipo bed-and-breakfast den un bario den sur di e ciudad, segun un declaracion di Polis di Delhi.

"Cu profundo tristesa, 21 persona a ser declara morto den e incidente tragico aki," polis a bisa.

Varios di esnan cu a muri tabata stranhero, principalmente for di Asia Central y Africa, agencia di noticia Press Trust of India a reporta, citando oficialnan cu no a ser identifica.

Segun reportahenan local, hopi di nan a bin na e ciudad pa busca tratamento medico.

Oficialnan a bisa cu ministerio di Asunto Exterior di India tabata den contacto cu e embahadanan kende su ciudadanonan tabata entre esnan afecta pa e incendio.

E ministerio "ta keda den contacto cerca cu e embahadanan concerni y ta ofreciendo tur asistencia necesario," vice-minister di Asunto Exterior Kirti Vardhan Singh a bisa riba X.

Autoridadnan a bisa cu mas cu 40 persona a ser hiba hospital pa ricibi tratamiento.

Ocho di nan tabata den condicion critico, segun un declaracion di un hospital den bisindario.

Un total di 47 huesped tabata den e hotel ora e incendio a cuminsa, parlamentario local Satish Upadhyay a bisa periodistanan.

Residentenan local a core bay na e sitio mientras bomberonan tabata trahando pa paga e candela y ambulancenan a yega pa transporta e heridonan.

Prome minister Narendra Modi a yama e mortonan tragico.

"Mi condolencia na esnan cu a perde nan sernan keri," su oficina a bisa den un declaracion.



Algun reportahe a sugeri cu e hotel tabatin solamente un porta pa entrada y salida y cu no tabatin ventilacion adecua.

"Lo conduci un investigacion, y cualkier persona cu a viola normanan y ta responsable lo ser aresta inmediatamente," Upadhyay a bisa. Segun testigonan, algun persona cu tabata atrapa riba e pisonan mas halto di e edificio a bula riba corchon cu a ser poni riba caminda pafo.

"Nos a haya corchon for di un tienda cercano pasobra mester a rescata hende," residente local Mohammad Anees a bisa AFP.

"Un bes cu a pone e corchonnan, cinco muher a bula for di e edificio y a cay riba nan."

Finalmente e incendio a ser controla cu ayudo di ocho truck di bombero, polis a bisa.

E causa di e incendio, un di e candelanan mas mortal den e capital Indio den añanan reciente, ainda no tabata cla.

Cortocircuitonan electrico, hopi biaha causa pa cable cu no ta bon manteni, ta keda e causa principal di incidentenan di candela na India.

Na maart, un incendio na un hospital di gobierno den parti oriental di India a mata 10 pashent gravemente malo.

E ultimo gran incidente di incendio na Delhi a mata 43 trahador di fabrica cu tabata drumi den un edificio den e ciudad na 2019.



Dia 12 di juni Het Arubaanse Padvindsters Gilde (APG) ta celebra 85 aña di existencia

Nos kier a invita pueblo di Aruba pa un Santo Sacrificio di Misa, diasabra 13 di juni 2026 pa 2:00 pm na Misa di Brazil.

Pa 3:00pm nos miembronan lo sali cu un marcha pa Centro di Bario Brazil. Bini hunto para banda di caminda pa apoya nos miembronan cu ta haci actividadnan positivo pa comunidad. Pa termina e dia nos lo tin un celebracion cu nos miembroman den priva. Un poco di nos historia; Het Arubaanse Padvindsters-Gilde (APG) ta un movimiento nacional di guia/padvinderij pa mucha muhe y hende muhe riba Aruba. E organisacion a wordo funda



riba 12 di juni 1941 door di un grupo di hende muhe cu tabata inspira pa e celebracion di 25 aña di Guia/Padvinderij na Hulanda. Na 1942, nan a cuminsa cu e prome grupo y durante transcurso di aña mas grupo a bin acerca. Na 1946, APG a logra forma oficialmente parti di e Region di Curacao. Na 1972 nan a bira un asociacion independiente den



Antiyas. Durante algun decada, cantidad di miembro a baha, perona 1986 tabatin un renacimiento di e movimiento. E asociacion a haya constitucion y number nobo: Het Arubaanse Padvindsters Gilde (APG). Na 1993, APG a logra bira un miembro di e organisacion mundial di guia pa mucha muhe "World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS)". Na 2017 el a obtene miembresia completo.

Programanan pa edad
APG ta dividi su miembroman den varios grupo segun nan edad:

- Beyisima (4-7 aña)
- Kabouter (7-11 aña)

- Padvinder (11-17 aña)
- Pionier (17-21 aña)
- Jong lider (18+)
- Lider (21+)

Nos mision y vision
E mision di APG ta pa empodera mucha y hende muhenan pa desaroya nan potencialnan completamente y bira ciudadanonan chemp-lar den nos comunidad. E vision ta pa tur mucha y hende muhe ta balora y tuma e curashi pa cambia e mundo. APG ta yuda forma generacionnan di mucha y hende muhe den liderazgo, responsabilidad social, servicio comunitario y amor pa cultura local. E ta un di e organisacionnan hubenil mas antiguo cu ainda ta activo riba Aruba.

Resultado Sorteo 3 juni 2026			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0354	3058	5140	5226
7126	0991	SUPER5	9539
6014	8315	-	8598

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4993 5970 3273 1700  X2  Sorteo # 4993 0041  X5  Sorteo # 3049 8200  Sorteo # 4993 8158 Libra  Sorteo # 1867 336  X2	 Sorteo # 8863 3455 6887 4070  X2  Sorteo # 7907 1159  FP  Sorteo # 2612 3521  Sorteo # 6666 0558 Cancer  Sorteo # 1596 130  FP

 Sorteo # 2702 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 2 x Match 4 153 x Afl. 12,00	08-26-28-32-34 Joker 7 Letter M Proximo Jackpot 425.000,-
 Sorteo # 7199 0 x Jackpot 9 x Match 4 185 x Afl. 8,00	02-09-18-21-30 Proximo Jackpot 65.000,-

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	mega ball Proximo Jackpot 300.000,-
Afl 400.000,-	

 Sorteo #	Sorteo #
	

Programa special contra abuso di mucha na Fundacion Centro Famia



Diabierna awor 5 di juni 6:00pm na Fundacion Centro Famia Piedra Plat lo bay tin un programa special contra abuso di mucha. Personanan profesional Internacional lo ta presente pa papia cu e muchanan.

E ta un programa preventivo pa muchanan di edad 6 te cu 12 aña. Mayornan tambe ta welcome! Na final tur mucha lo ricibi un buki di regalo.

FCFPP / OANSA ta para pa

proteccion, seguridad, integridad cu norma y balornan Cristian pa mucha y e famia completo.

Club Oansa ta un actividad pa muchanan di edad di 4 pa 12 aña cu ta tuma lugar tur diabierna 6:00pm y ta draai den e aña escolar di Aruba. Tur mucha ta bin bini na e Club di mucha.

Pa mas informacion tuma contacto via Whatsapp Cell: 593-4640 Juffr. Rhoda Berg.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad | **San Nicolas**
Hospital | **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm | **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: Sta. Cruz
Tel. 585 8028
San Nicolas: Centro Medico
Tel. 584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad 100
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulans 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Botica

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Utilidad

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Funeraria

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

TAXI

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C. A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Alemania no ta logra haya asiento riba Nacionnan Uni su Consejo di Seguridad



(AFP) - Pa prome biaha, Alemania no a logra haya un asiento riba Nacionnan Uni su Consejo di Seguridad, cu Portugal y Austria ricibiendo mas voto pa e dos posicion Europeo cuminsando 2027.

cumpli 6 termino, a ricibi 104.

Un miembro di G7, Alemania ta Europa su economia mas grandi y mira como e continente su anker politico y di seguridad.

Dinamarca y Panama cuminsando 1 di januari 2027.

Nan lo uni na e 5 otro miembro eligi pa e termino di 2026-2027: Republica Democratico di Congo (DRC), Liberia, Latvia, Colombia y Bahrain.

Nacionnan Uni su Consejo di Seguridad (UN Security Council) tin 15 miembro: 5 permanente (Merca, Rusia, China, Francia y Reino Uni) y 10 eligi pa termino di 2 año, cu asiento aloca pa diferente region di mundo.

Zimbabwe, e unico candidato pa e asiento di Africa, a keda eligi cu 182 voto, mientras Trinidad y Tobago - tambe enfrentando competencia - a logra haya e asiento pa Latino America y Caribe cu 181 voto.

Den voto secreto cu Asamble General haci pa e asientonan Europeo, Portugal y Austria a ricibi 134 y 131 voto respectivamente.

E di dos ronda tabata na caminda ayera pa dicidi entre Filipinas y Kyrgyzstan pa un asiento aloca na Asia.

Alemania, cual ya caba a

E 5 pais eligi lo reemplasa Pakistan, Somalia, Grecia,



Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awa-sero breve.

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:03 pm
Subida di solo : 6:13 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
E area di presion halto lo domina weer den region. Esaki lo sostene un biento fuerte te duro den rafaga. E sistema aki lo debilita un poco durante e proximo dia, y esaki lo pone cu biento tambe lo baha un poco. Mas aleu por bisa cu humedad den atmosfera regional ta limita. Esaki lo stroba e desaroyo di nubianan cu por produci yobida. Pa e motibo aki no ta spera awa-sero di importancia durante e periodo di pronostico aki. Stof di Sahara lo persisti pa proximo dianan y lo stroba e visibilidad y trece aire di calidad abou den region. Personanan sensitivo pa cambianan den E calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa:



Keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid protegi: tranquil, 1 te 2 pia. Na partinan zuid no protegi: modera cu olanan alrededor di 2 pia te localmente 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: Modera te localmente poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 7 pia, localmente e lo por yega 8 pia.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te noordwest di costa ta na vigor.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur bunita.



Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:

Sra. Mercelina Tromp- Lopez
Mihor conoci como Lina
★ 26 april 1937 †31 mei 2026

Yiu di † Ignacio & Juanita Lopez- Weber
Viuda di Sr. Teofilo Tromp

Na nomber di su:

Yiunan:

Luis y Sandra Tromp- Garcia Restrepo Tito y Mila Tromp- Thijzen
Roberto y Antonia Tromp- Geerman

Nieto(a)nan:

Jonathan y Maria Monica Tromp- van den Bosch
Ludwig Tromp Y Evelyn Peterson
Luis Tromp y Vanessa Geerman Ruzischka Tromp y Richnell Rozenberg Rashida Tromp
Maikel Rasmijn

Bisanieto(a)nan:

Nathan, Niamh, Adam, Noah, Nixelyn, Neylani, Isabelle, Theo y Christiaan.

Rumannan:

† Francisco Lopez y famia
† Carlino Lopez y famia
† Agrepina Koolman- Lopez y famia
† Catharina Lopez
† Damasco Lopez y famia
† Cleta Wever – Lopez y famia
† Helena Lopez
Pascuala Abello- Lopez y famia

Swa y cuñanan:

† Edna Johnson Tromp y famia
† Ruben Tromp y famia
† Margo Sark- Tromp y famia
† Olga Wong- Tromp y famia
† Marco Tromp y famia
† Leo Tromp y famia
† Bill Tromp y famia

Amiganon di cas:

Elio y Carmen Carolina- Rasmijn y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisñanan, personal di Cas di Machi, Brazilian Flash Racing Foundation, demas famia y conocirnan.

Ta invita tur bisña, amigo y conoer pa asisiti na e **acto di despedida** cual lo tuma lugar diabierna 05 juni 2026. E curpa di nos Lina stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 10.30 na Pray funeral home na San Nicolaas sigi pa un response.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Memorial Service
Pray Funeral Home - San Nicolas

In Loving Memory of
24 September 1956 – 30 May 2026
2:00pm - 4:00pm - June 5th 2026



Michael Dario Brown
Better known as “Maiky / Beertje”

Left to mourn :
Child
Michael Dario Brown

Siblings:

Olivia & † Julio Jansen
Louis & Estella Brown and family
† Errol & Octavia Brown and family
† Joyce & Herman Nahar and family
† Pamela & William Hassell and family
Ethel & Pedro Stamper and family
† Nelson Brown
Bridgette Brown and family

Nieces and Nephews:

Louis Brown II and family,
Sean Brown and family,
Corina Brown and family,
Errolito Brown and family,
Olivia Stamper and family,
Andre Stamper and family,
Scarlet Raap - Hassell and family,
Dario Nahar and family,
Jay Nahar and family,
Allan Brown and family,
Tesheena Brown and family

Like children:

Najean Daal, Shekainah Daal

Former spouse and mother of his child:
Jacqueline Daal - Peterson

Close friends:

Wayne Irwin, Ernand Coffi, † Roy Viera

Other families & friends:

Irwin, Gomez, Fingal, Gordon, Paesch, Vrolijk, Loopstok, Bitorina, Luidens, Stamper, Peterson, Daal, Hassell, Arends, Kock, Famil y in St. Vincent, Curaçao, St. Maarten, The Netherlands, USA and Canada.

If in our time of grief we forgot to mention y names of families, we ask you to accept our deepest apologies.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.*
Salmo: 23



Nos ta anuncia
fayecimento di:

Edna Marina Petrocchi
★26-12-1955 - †31-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*No keda asombra pa loke mi a caba
di bisa,
pasobra lo yega e ora cu tur esnan
cu ta den graf lo tende su stem y lo
sali afo.*
Juan 5:28,29



Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di:

Gertruida Bernardina Weller-Di Vecchia
Mihor conoci como “Ina”
★14-04-1945 - †02-06-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*6 For I am now
ready to be offered,
and the time of my
departure is at hand.
7 I have fought a
good fight, I have
finished my course, I
have kept the faith:
2 Timothy 4:6-8*



It is with profound sorrow that we announce the passing of our beloved mother.

Mildred De Coteau Frazer
★11-03-1940 - †30-05-2026

The funeral service will take place on Saturday, 6 th of June 2026 from 1:00 pm to 4:00 pm at Pray Funeral Home located at van Speyckstraat #1 at San Nicolaas followed by the internment at the public cemetery at Cura Cabai.

EU ta sigui dilanti cu candidatura di Ucrania despues cu Hungria ta kita su veto

(AFP)—EU a acorda diaranson pa move Ucrania y Moldova pa e siguiente etapa den nan candidatura pa miembresia, mientras diplomaticonan a bisa cu Hungria a indica cu e ta kita su veto contra Kiev.

“Esaki ta marca un logro significativo den nan caminda di integracion Europeo, y ta manda un mensahe fuerte di unidad y determinacion di EU,” Chipre, cual ta ocupa e presidencia rotativo, a bisa den un publicacion riba red social.

Union Europeo a habri formalmente negociacionnan di entrada cu Ucrania na juni di 2024, loke a marca e cuminsamento di un proceso complica cu normalmente ta dura añanan y cu ta involucra negociacionnan riba tur cos, for di agricultura te estado di derecho.

Pero esey tabata mayormente un paso simbolico, y e proceso real pa cuminsa e negociacionnan a keda stanca desde e momento ey door di ex-prome minister Hungaro Viktor Orban.

Pero despues di salida di Orban for di poder na april, e nobo prome minis-



ter di Hungria, Peter Magyar, a sugeri cu e lo ta dispuesto pa sigui dilanti cu e adhesion di Ucrania una bes cu e puntonan pendiente entre Budapest y Kiev a ser resolvi.

Un avance importante a bin mas trempan diaranson ora cu Magyar a anuncia cu a logra un “acuerdo historico” cu Ucrania tocante e derechonan di su minoria etnico Hungaro, un asunto cu durante hopi tempo

a pone tension riba relacionnan entre e dos bisiñanan.

Magyar a bisa cu Budapest kier pa Ucrania modifica su plan di accion pa minorianan, despues di cual Hungria “lo duna consentimiento pa habri e prome cluster den e negociacionnan pa miembresia di Ucrania den EU.”

Pero durante un reunion di embahadornan di EU na Bruselas diaranson

anochi, varios diplomatico a bisa cu Hungria ya a indica cu no lo blokia mas e habrimento di e asina yama “cluster” di temanan di negociacion.

Comisario di ampliacion di EU, Marta Kos, a aplaudi na e anuncio di Magyar, bisando cu esey “ta habri caminda pa progreso den e trayecto di adhesion di Ucrania na EU.”

“Esaki lo permiti estadonan miembro pa move dilanti cu e trabao di habri e prome cluster di negociacion cu Ucrania y Moldova,” el a skirbi riba X.

Lansa como un declaracion poderoso algun dia despues di invasion di Rusia na 2022, candidatura di Ucrania pa miembresia den EU posteriormente a topa obstaculonan pa motibo di oposicion di Hungria.

Magyar a enfatisa cu Hungria no ta sostene ningun procedemento acelera pa Ucrania dreठा Union Europeo.

E tambe a bisa cu e pais lo tene un referendum tocante miembresia di Ucrania si e “logra cera tur 33 capitulo di adhesion den e proximo 10 te 15 aña.”

Camara di Representante di Merca ta aproba voto mayormente simbolico ordenando fin di guerra cu Iran

(AFP)—Camara di Representante di Merca a aproba un resolucion diaranson dunando orden pa e retiro di trupan Mericano for di e guerra cu Iran, den un golpi politico contra presidente Donald Trump, kende a lansa e conflicto na februari.

E resolucion, aproba cu cuatro miembro di partido Republicano di Trump uni cu Democratanan, tabata mayormente simbolico, pasobra presidente Mericano por veto e medida si e haya aprobacion den Senado.

Introduci pa e miembro principal di oposicion Democrata den Comision di Asunto Exterior di e Camara, e resolucion a ser aproba cu un voto di 215 contra 208.

“Esaki ta un mensahe fuerte y sin ambigüedad na Donald Trump na nomber di pueblo Mericano: a yega tempo pa termina su guerra ilegal y profundamente impopu-



lar cu el a scoge na Iran,” Democratanan di e comision a publica riba X.

Esaki a marca e prome biaha cu e Camara controla pa Republicanonan a aproba un medida buscando pa forsa Trump reduci e operacionnan militar contra Teheran desde cu e guerra a cuminsa tres luna pasa.

Un resolucion similar a pasa un etapa procedimental im-

portante den Senado na fin di mei, y aprobacion door di e camara superior, cual tambe ta controla cu un mayoria chikito di Republicanonan, por tuma lugar e siman aki caba.

Gobierno di Trump ta insisti cu e guerra contra Iran ya a termina, a pesar di intercambio continuo di tiro entre forsanan di ambos banda y poco señal di progreso real den negociacionnan di paz.

Sudan ta birando un conflicto di podernan externo, Rubio ta adverti

(AFP)—Guera na Sudan a bira un bataya “via otro paisnan,” secretario di Estado Mericano Marco Rubio a bisa diaranson, señalando pa prome biaha Emiratonan Arabe Uni y Arabia Saudita pa nan supuesto rol den prolonga e conflicto.

“Desafortunadamente, Sudan a bira un guerra proxy, y e divisionnan entre UAE y Arabia Saudita realmente a complica nos capacidad pa pone fin na dje,” Rubio a bisa e Comision di Asunto Exterior di Camara di Representantenan.

Washington anteriormente a condena interferencia stranhero den e conflicto na Sudan, pero no a menciona ningun pais specifico publicamente.

Khartoum repetidamente a acusa Abu Dhabi di suministra arma na e grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF), cual a ser acusa di genocidio den su guerra con-

tra e ehercito di Sudan. UAE ta nenga e acusacionnan, a pesar di varios rapport internacional cu ta punta na su involucramento.

Arabia Saudita, hunto cu Egipto y Turkia, ta sostene e ehercito di Sudan.

Esfuersonan diplomatico awor ta concentra riba identifica cuatro ciudad, dos na cada banda di e conflicto, cu por sirbi como puntonan di distribucion pa ayudo humanitario, Rubio a bisa.

“Loke ta realmente frustrante tocante esey ta cu un banda of e otro ta acorda cu algo, pero despues nan no ta cumpli cu loke a ser acorda,” el a lamenta.

Awor den su di cuarto aña, e guerra a tuma 200.000 bida y a desplasa mas cu 11 miyon persona — segun algun calculacion — y a hinca varios region di Sudan den hamber, creando loke UN ta describi como e pio crisis humanitario na mundo.

Atake mortal cu drone riba aeropuerto di Kuwait mientras Iran y Merca ta intercambia candela

(AFP) – Un atake cu drone Irani riba un terminal di pasahero na aeropuerto internacional di Kuwait a mata un ciudadano Indio y a herida 63 persona diaranson, mientras conflicto a escala entre Teheran y forsanan di Merca den Golfo.

E atakenan ta constitui un di e pruebanan mas severo te awor pa e acuerdo fragil pa stop combate di 8 di april, cu a pausa mas cu un luna di guerra provoca pa bombardeo di Merca y Israel riba Iran y cu en gran parti a permanece, a pesar di atakenan sporadico.

Ehército di Kuwait a yama e atake riba aeropuerto un acto di “agresion criminal Irani”, mientras Ministerio di Asuntonan Exterior a condena e como un atake cu “un biaha mas a enfoca riba infraestructura vital y civil”.

Guardia Revolucionario di Iran a acusa forsanan di Merca di provoca e atakenan door di enfoca riba un tanker y un torren di comunicacion riba isla Qeshm di e pais.

Ministerio di Asuntonan Exterior di India a confirma cu un di su ciudadanonan a ser mata y varios otro herida den e atake. “Nos ta yama e partidonan atrobe pa stop atakenan asina,” e ministerio a bisa.

Vocero di Ministerio di Salud di Kuwait, Abdullah al-Sanad, a bisa cu 63 persona a ricibi tratamiento pa heridanen “incluyendo heridanen na cabes, sangramento cerebral, amputacion y heridanen causa pa ex-



plosion.”

Kuwait a suspende trafico aereo y a desvia avionnan cu tabata yegando pa otro destinacionnan, pero despues a reinicia vuelonan di Kuwait Airways.

E aeropuerto internacional a ser ataca varios biaha durante e guerra, y apenas a reanuda operacionnan completamente dialuna.

E nacion di Golfo a bisa cu a detecta un total di 30 misil balistico y drone lansa diaranson durante e “agresion Irani abominabel”.

Como respuesta, e pais a exigi cu dos empleado di embahada Irani bandona e pais dentro di 24 ora, rechasando afirmacionnan Irani cu teritorio y

espacio aereo di Kuwait a ser usa pa ataca e pais.

Combersacion tocante Libanon

Mas tempran, ehército Mericano a bisa cu a “derota exitosamente” un serie di atake Irani cu misil y drone riba Kuwait y Bahrain, y a confirma cu a ehecuta atakenan riba isla Qeshm di Iran. Autoridadnan di Bahrain a bisa cu nan a intercepta tres misil Irani y un cantidad di drone.

E escalacion a bin despues cu funcionarionan di Merca, Israel y Libanon a reuni na Washington pa combersacionnan directo tocante pone fin na e conflicto paralelo entre Israel y e grupo Hezbollah respalda pa Iran.

Embahada di Libanon na Washington a bisa cu un propuesta di Merca pa stop e atakenan inicialmente lo cubri solamente atakenan Israeli riba Beirut y atakenan di Hezbollah riba teritorio Israeli, prome cu e alcance ser amplia. Israel ta luchando contra Hezbollah desde cu e grupo a hinca Libanon den e guerra mas amplio di Medio Oriente door di ataca Israel riba 2 di maart den sosten di Iran.

Ningun banda a acepta e acuerdo publicamente, y funcionario senior di Hezbollah, Mahmud Qomati, a conta AFP den un declaracion skirbi cu e grupo “no lo acepta un acuerdo parcial pa stop combate”.

derota nan si nan ta hunto.”

E dos homber lo mester bay di acuerdo cu esey, pero “nan ta yega hopi bon cu otro,” Trump a reflexiona.

E no a aventura pa bisa ken mester ta na cabes di e candidatura.

Ningun di e dos homber a declara oficialmente su intencion pa postula, y Rubio, di 54 año, a bisa publicamente cu e vice-presidente ta un amigo y a insisti cu e no lo postula na 2028 si Vance ta candidato.

Encuestanan reciente ta sugeri cu Vance y Rubio ta casi pareu entre votadornan Republicano.

Atakenan nobo

Secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, a bisa cu Washington kier pa e combersacionnan keda independiente di esnan cu Iran, dirigi pa pone fin na e guerra mas amplio. Pero Iran repetidamente a conecta e dos conflicto y a bisa cu e campaña di Israel na Libanon ta menasa e acuerdo pa stop combate entre Merca y Iran.

Den dianan reciente, tropanan Israeli a realiza nan ofensiva terrestre mas profundo den Libanon den dos decada. Libanon a bisa cu atakenan Israeli diaranson a mata por lo menos nueve persona den zuid di e pais, incluyendo dos paramedico, mientras un otro atake a dal un auto cerca di Beirut.

Hezbollah a reclama un atake cu raket diaranson cu a enfoca riba tropanan den nort di Israel, bisando cu esaki tabata “como respuesta na violacion di e acuerdo pa stop combate pa ehército enemigo Israeli”.

Un tregua pa stop e bataya na Libanon tabata destina pa drenta na vigor riba 17 di april, pero nunca a ser respeta.

Funcionarionan Israeli a adverti cu e pais lo ataca suburbionan zuid di Beirut si Hezbollah lansa proyectilnan cu ta enfoca riba comunidatnan den nort di Israel, un postura cu segun nan, tin apoyo di Washington. Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu a bisa diaranson cu presidente di Merca, Donald Trump ta comparti su meta di desarma Hezbollah pa “salba Libanon”.

Trump ta elogia Vance y Rubio pa candidatura Republicano di 2028



(AFP) – Presidente di Merca Donald Trump ta pensa cu e dos Republicano cu probablemente lo competi pa bira su sucesor lo forma un candidatura imparabel si nan postula hunto, el a conta durante un entrevista diaranson.

Vice-presidente JD Vance y Secretario di Estado Marco Rubio ta ser mira ampliamente como candidatonan fuerte pa busca nominacion presidencial Republicano di 2028 — y tambe como rivalnan.

“Mi ta gusta nan tur dos. Mi ta gusta nan hunto,” Trump a bisa riba podcast di New York Post, “Pod Force One,” agregando: “Mi no sa con bo ta

Luna pasa, Rubio a atrae atencion pa su manera seguro di maneha un conferencia di prensa na Cas Blanco, contestando preguntanan riba Iran, Cuba y China cu un estilo relaha y un poco di humor — y cu poco di e insultonan cu Trump frecuentemente ta lansa durante su aparicionnan den sala di prensa.

Like us on Facebook

facebook.com/bondianoticia

Ex-prome minister ataca pa forsanan di gobierno na Mogadishu



(AFP) - Tiro pisa a surgi na centro di Mogadishu mientras ex-prome minister di Somalia, Hassan Ali Khaire, a bisa cu e ta bao atake di forsanan gubernamental prome cu manifestacionnan plania.

Somalia a cay den otro crisis politico despues cu presidente Hassan Sheikh Mohamud a anuncia cu su termino a extende pa un aña despues cu esaki tabata di caduca dia 15 di mei.

Oposicion y lidernan regional a rechasa e decision y manifestacionnan tabata den plan pa tuma luga diahuebs.

Ex-prome minister a reloca for di su base na e zona berde cerca di e aeropuerto na su residencia den e ciudad pa por tuma parti den e manifestacionnan.

“Un atake a lansa contra nos di parti di forsanan cu direccion di e presidente ken su termino a caduca,” Khaire a bisa den un publicacion di rednan social, agregando cu nan ta preparando pa un “manifestacion pacifico” cu mester a tuma luga e siguiente dia.

Un reportero di AFP a graba imagennan di residentenan den panico na e distrito Howl Wadaag cerca di su cas, cu tiro nan den background.

Testigonan a bisa AFP cu nan a mira forsanan di oposicion arma ta enfrenta cu polis di Somalia.

“E tironan a dura alrededor di 15 minuut prome cu el a calma. Nan a te hasta usa RPG y for di e barionan bisña por a tende e explosionnan,” un di e testigonan, Saleban Mahad, a bisa.

Gobierno a condena e incidente “desafortuna,” culpando violencia riba “gruponan milita di oposicion arma” organisa pa Khaire, ken a “directamente converti e facilidad policial un blanco.”

E declaracion, publica riba X, a bisa cu a lansa un investigacion y a reitera cu gobierno “no lo tolera ningun intento di debilita e seguridad di e ciudad capital.”

Administracion di Trump ta bandona fondo di \$1,8 bion pa compensa sostenedornan



(AFP) - Departamento di Husticia riba diamars a descarta un plan pa crea un programa di compensacion di \$1,8 bion cu criticonan a denuncia como un fondo pa Presidente Donald Trump su aliadonan politico.

IRS ta “pa semper prohibi” di persigui cualquier cobranza di impuesto for di Trump, su famia of su negoshinan cu tabata pendiente prome cu e fecha di 18 di mei.

Trump ta e prome presidente Mericano den temponan reciente cu a publicamente revela su pagonan na impuesto. El a bisa den varios ocasion cu nan ta audita pa IRS.

E administracion di Trump a bisa cu e fondo tabatin intencion di compensa esnan cu a sufrir di uso di gobierno como un “arma” - Trump su termino pa lora e ta bisa ta blanco politicamente motiva contra conservativonan y su sostenedornan.

Sinembargo oposicion a bisa cu e fondo no tabatin base legal cla, tiki supervision publico y por ser usa pa premia esnan leal, incluyendo esnan cu ta condena pa crimennan relaciona cu dia 6 di januari, ora cu e incidente di agresion na US Capitol a tuma luga.

Trump, riba su prome dia back na mando aña pasa, a otorga pordon na mas di 1.500 persona condena pa e agresion di Capitol, ora cu su sostenedornan a ataca Congreso den un esfuerzo pa anula Joe Biden su victoria den eleccion di 2020. Administracion Trump tambe a cuminsa kita comunicadonan di prensa di Departamento di Husticia tocante e persecucionnan di dia 6 di januari, yamando nan “propaganda partisano.”

Sinembargo e fondo a bira politicamente toxico te hasta entre algun Republicano.

Lidernan di Senado Republicano a vota riba proposicionnan grandi pa financia Immigration and Customs Enforcement y Border Patrol parcialmente pa motibo di preocupacion cu e fondo por permiti e acusadonan di januari 6 ricibi placa di pagadornan di impuesto.

“Nos no lo sigui padilanti cu e fondo. Fin,” Procurador General Todd Blanche a bisa durante e testimonio prome cu Cas Blanco su Appropriations Committee.

E ta tocante un di Trump su iniciativa mas divisivo den e segundo termino, cual a haya critica for di Democratanan, expertonan legal y te hasta algun miembro di Congreso den e presidente su propio partido Republicano.

Un hues federal ya caba a temporalmente blokea e Cas Blanco di sigui padilanti cu e “anti-weaponization fund” disena pa compensa hende cu ta bisa nan a ricibi trato inhusto di gobierno Mericano.

Hues di Distrito Mericano Leonie Brinkema temporalmente a prohibi e administracion siman pasa di tuma mas accion pa crea of opera e fondo mientras cu e ta considera impone un pausa mas largo. E fondo a ser crea pa e Departamento di Husticia como parti di un acuerdo extraordinario di Trump su demandanan civil contra Internal Revenue Service (IRS) pa e leak di su pagonan na impuesto despues cu un ex-contratista di gobierno a revela esaki.

Otro parti di e acuerdo ta prohibi IRS di persigui Trump, su famia of companianan pa cobranza di impuesto atrasa y Blanche, Trump su abogado personal, a bisa cu esaki ta keda na luga.

“Nada a cambia cu esey,” el a bisa.

Bao termino di e acuerdo,

JUNE 21, 2026 | 7AM - 12PM

FATHER'S DAY

ALL-YOU-CAN-EAT BREAKFAST BUFFET

\$50 PER PERSON | ALL-YOU-CAN-DRINK MIMOSAS \$35
2X1 MARGARITA \$18

RESERVATIONS THROUGH [OPENTABLE.COM](https://www.opentable.com)